

ՕՐՈՒՒՄՆ ԴԵՊԵՏՐ

ԻՍՐԱՅԷԼ ԴԺԳՈՂ Է

ԱԽՍՏՐԻԱԿԱՆ ՈՐՈՇՈՒՄԷՆ

Բ. — Վիճաբանութիւնները

Մանթանեայի տեղեկագրէն Լաք խօսք
վտանեն պատուիրակները: Առաջին խօ-
սքը կ'ըլլայ Զրախայի Ա. պատուիրակը
Պետէր, որ Երկար տուն Հոմի դեսպան
Լաքա՛ն էր ամուսնացած էր, կ'ըսուի,

[illegible]

Ներառանախոսը կը պահանջէր, որ «հրգանանք թիւն» չնկատուի նաև յիշար իսլամները, ինչպէս Քրիստոսը, որոնք թիւն ու Արարները: Սապան թուրք պատգամներ: Թիւնը զիտն ստեղծ է, որ անը պատգամները զիտն ինքները, ուրիշներն ըրողներն զոն չն (?) իրենց լիպանն է: Թրքական վարձաններն են: Ներառանախոսը պատմայ համահերպերէ: Թուրքերն պահանջին: Լորտ Բրոցըն լուսնուցըն է, որ շատ չի հաստատու: Թրքերն հաստատանքուն ոչ - Թուրք իսլամներն մային:

Նախ քան ի վախճանիս, որ զաշնակցներու
շնորհաբար յոգին ուս շաշախիկն օրե-
նային ժամը ճանաչակի կարծիքն
զից Գեորգ արամեանդակին իրեն ասպ-
այաց ինչեքն բարեխաղով արամաբարու-
նական ճանգել թուրքերոյ: Գրագն ու-
րիս որտէ լլայ, եկէ թուրք պատուո-
րակութիւն ինչպտողներն առնէ լախ-
ն յառաւոր ճէնաբարութեան արմատն
տարրուկն զանազան խմբակներու, ինչ-
ոյնքն ու ճաշերն ու Սուրահ - Բազզէն
շինար, որոնք աշնակն ճառագայեան
նկարն ասորինքնուն, ինչպէս նաեւ Գու-
րգերն:

Նրա կանգնելով, Ճրանտայի պատուի —
բեկ կը թխաղեր, որ Թուրքիցի պա-
ռւթան չամար այնքան կարեւոր այս
գիտականին, երբ անիկա լացել էր լաց կը
փափաքէ ծանկ նոր ուղիներու մէջ, ո՛չ
մէկ բան այնքան կը ինչպէս իրեն զրու-
նար ինչպէս չամարէն թիկնոր որքան ինչ որ
անիկա պիտի ընէ, ամենայն ապաստու-
թանք, ջնջելու չամար անցնելի ոխ —
Թուրքի չամարը եւ նպաստելով այդ փո-
րածածուն թանգը խորապէս օրոշտաւոր

✕ Անկցնեհը թէ իտրայէլ դժգոհ է մանաւանդ անոր համար, որ Աստորիոյ վարչապետը ծագումով Հերոյն է: Տիկին Կլարա Մէյը, որ Սթրազզուրի կը ղարմուխի, յայտարարեց թէ յոյս ունի որ Աստորիոյ որդւոմբ առաջնեայ ընդթ ունի:

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՒՈԿ

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈԿ

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԽՈՐՀՐԴԱՏՈՒՆԵՐՈՒՄ ընտրությանը Բ. չլրացած տղան ունեցավ հրեական օր: Ընդհանուր պատկերներ կան, որ ընկերվարականները ժողովում լավ կենանք քեր տանին, 717 աթուռ ապագայություն լավ (լուսիններ՝ 208), մեծածախանությունը կարող են դրեր կամ բարձր, համար չափաբեր աթուռ կը լաւան են մտաւր կը դարձնեն դառանկներու մէջ, ուրիշ ցարկ բարձրակայ էին եւ մեծահասակ ընդդիմադիր կեդրոնը եւ բարեփոխողները:

[illegible]

ՅՐԱԼԱՅԻ ընկերային տաղանալը չէ
լուծուիք եւ երկուշաբթի օր, կրկին եր-
կաթուղին չէք բանիւր մէջ Լազարի եւ
Էմիլիայի դիմեալ Սլաշ: Լիւիի բանա-
ցութիւնները կը վերստին երկուշաբթի
օր: Ետքա՞նք պատկառելի տղանցը մը
տեղը ունեցած էր Պրզմանտն, բայց ոչ մէկ
միտքեղջ պատահած է:

ՊԱՊԸ առաջին անգամ բլլալով ընդու -
նեցաւ բուրդալականներու հոգեւոր տէ-
րը: Տալայ Լամա առաջին անգամն է որ
կը ճամբորդէ Սիւրի առճամաններն դուր-
եւ վեց չարթուրս ընթացքին եւրոպական
11 երկիրներ պիտի այցելէ:

սին, որ օրակարգի հարց է Մոնթանեյսի
տեղեկագրին առնչութեամբ:
Կը խօսի նաև խորհրդաժողովի նախա-
դաս Լորտ Քըրքըն:

Բարբրեմառ ակնքեր, է Բարբրերը ս-
րաշահելու արարած: Երէկի թշնամի ու
չարաշահ զարուածը չիմա իրերն ար-
կեմամ ու յայնկական արքամի է երկի
չգոր ու յայնկական, այսոր ձեռնարմի ու
կամադուրի դաշնակիցներուն դէմ յան-
դիման ու արարածան ու յոխորն: Կ-
կամը կը պարտադրէ: Մտակառչի միւն-
չեւ Լոնտոն, Փարիզ ու Հռոմ՝ արեւելը
եւ արեւմտիցը մեծ Պետութիւնները ի-
րարու հետ մրցումը կան են՝ Ապարա-
չորները վաշխելու համար:

[illegible]

Թուրք պատուիրակութիւնը կը մերժ-
յանձն տանել, որ պիտի շարունակէ ա-
յլերադարձուիլու գործը, սակայն կը հա-
ւանի չփխտել ցարդ դաշնակիցներու հո-
վանաւորութեամբ կատարուածները ե-
րուաբարութեան ենթարկել վիճելի պա-
տաստանք:

**ԳՈԼՍՈՅ ԳԱՏՐԻԱՐՔԸ
ԷԶՄԻԱՆՈՒՆ ՉԳՆԱՅ**

Այս միջոցին Արցախահայկական զինվոր-
ները մեկնում են թմուկան առանցքներին,
կախով կիսառական պատարհներին և բազ-
մաթիվ կրակոտների և աշխարհամանրին
ներկայ գտնուելու համար ներքև Շուր-
ադիկի տարածած հանդուրժանաց, որով
հայկ. զորանուն Սկսու. Մեն շուկու. Մ.
Այս առթիվ ձեկվումին պիտի մինչեւ
նան. Գորյոյ Գաղթաբազը, որ նախկին
նրոյումս ըլլալով հանդերձ Անհայն
Հայոց հրապիկոտին հարեւոր, վերին
պատմած որոշում և Գորյո մայր, որ էր
ներկայով թիկնոր անհրաժեշտ նշանակած
և համարակալ այս բարդ հայտնական մէջ.

Այս առթիւ Պոլսոյ Պատրիարքարանը հրատարակած է երկու զեկայքներ, որոնցմէ առաջինը կը լերաբերի Պատրիարքին ապեկութեան Պոլսոյ կուսակալին, եւ երկրորդը՝ Պատրիարքի ճամբորդութեան յետազոտման:

Կը հրատարակենք մեր վաղուան թիւը :

ԵՐԵՒԱՆ $\leftrightarrow$ ՓԱՐԻ
ՀԵՌԱՏԻՊ

ԵՐԵՒԱՆ (Արմէնփրէս, Սեպտ. 26-27)

ՍՐՏԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱԺՈՂՈՎԱԿ
ՎԵՐՁ ԳՏԱԾ Ի

Երեւանի մէջ վերջ գտած է ելիկտրա-
սրտաբանութեան Հարցերուն նուիրուած
երկրորդ միջազգային Համաժողովը: Յա-
ջորդը տեղի պիտի ունենայ զալ տարի
Վիլնյապոլսի մէջ, Դանիակցային Գերմա-
նիա:

Երկրորդ միջազգային Համաժողով
Վերջին նիստի նախագահը՝ Փրոֆ. Զ.
Դուրաբանս իր փակման խոսքին մէջ նկա-
տեւ տուած է, թէ 25 երկիրներէ եկած
դուստանները Համաժողով են արտաք-
ուսութեան ընդլայնումի մէջ կատարու-
ած յաջողութիւններուն արդիւնքները եւ ճշգ-
րեւծ արտահայտութեան դարձացման նոր
դրոշմները:

Համաժողովին մասնակցած է Պարսկաստանին տրքէթը Ռ. Մտեկանեան, Պարսկաստանի Սրտարաններու Ընկերութեան պատասխանատու քարտուղարն է Ան ուրախալի գտած է, որ «Սրտարաններու» տարբեր ընդգրկուածներու մէջ Հայ-Բենալիկցիներու նոր յաղորդակցանքը բարձր գնահատուի և նորոգանքներ

x

«БЫТ И СЕБЕ»

Լաշո տեսած է Սերգէյ Ումառան
«Բարակալ» վիպակը: Հեղինակը հայ
պարսկական յարաբերութիւններու պատ-
մական ֆոնի վրայ ստեղծած է ուշադրե-
գործ մէջ, որ կը վերակենդանացնէ հա-
ժորդութիւնը պատմութեան դրամա-
տիկը: Սիւնեան աշխարհի մէջ ԺԱ. դա-
րան դեռ կը բնօրինակութիւն կը պատ-
շարեն Կապանի հայկական թաղաքու-
թիւնը: Այլ փոքր երկրին մէջ ժողովուր-
դը կենցած – մահու պայտաթ կը մղէր իր
անկասկածեալ համար:

Վիպակը կը պատկերացնէ Կապանի հա-
կեանքը այս օրերուն:

2017-8-11 10:06:11

Renseignements Tél. 893 05 60 de 14 à 18 h

ՀՈԳԵՆԱՆԳԻՍՏ

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

Պր. Աղաբախի Յովհաննէսը եւ զատկը Բաղֆի, Տէր եւ Տիկին Յովհաննէս Մամբրեան, Տէր եւ Տիկին Փառապ Քէշեաշեան, Տէր եւ Տիկին Գարեգին Յովհաննէս, Տէր եւ Տիկին Վարդանան Խաչեան, Տէր եւ Տիկին Պարոտ Մամբրեան եւ ծանուցանեն թէ Հոյեանդարեան պալատն կը կատարուի իրենց կողմ, ժողովին, հարկին եւ քրմի ջոյններով ՅՈՒՆՏՈՒՆՔԻՆՆԻ արկածալի մասնակցութիւնով (44 տարեկանին)։

Այս տխուր առթիւ Արարեանի Գուհապարեան, Տէր եւ Տիկին Պարոտ Երանեան իրենց ամուսնին եւ փեսային վրէժառակին կը ներքին — 50 Փր. Մշու — կոյրքի ծան (ստանալ «Յաւուրէն»), 30 Փր. Գրեգորի Կապույտ Սաշին եւ 20 Փր. «Յաւուրէն»։

ՎԱՍՆԱՍ — Պ. Երանեանի Պարոտեան եւ զատկերը կը ծանուցանեն թէ Հոյեանդարեան պալատն կը կատարուի իրենց կողմ եւ ժողովին ջոյններով։

ՏԻՐԻՆ ԵՂԱՅԵԱՆԻ ՊՈՅՆԱՆԻՆԻ
մասնակցութեան առթիւ այս կերպի առաւուս Վարդան Ս. Գրեգոր Լուսաւորդի կը կոչուի։

Ի զատկերին պարտաւոր իշխատարարը կը ծանուցանուի։

ՎԻԵՆ — Լեւոն Մարտանան, Տէր եւ Տիկին Եղան Մարտանան եւ զատկերը եւ իրենց ընտանիքը պարտաւոր կը ծանուցանեն թէ Հոյեանդարեան պալատն կը կատարուի Հոկտ. 7, կերպի առաւուս ժողովին ջոյններով եւ քրմի ջոյններով, իրենց ժողովին, հարկին եւ քրմի ջոյններով։

ՎԻԵՆ — Լեւոն Մարտանան, Տէր եւ Տիկին Եղան Մարտանան եւ զատկերը եւ իրենց ընտանիքը պարտաւոր կը ծանուցանեն թէ Հոյեանդարեան պալատն կը կատարուի Հոկտ. 7, կերպի առաւուս ժողովին ջոյններով եւ քրմի ջոյններով։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

Կապույտ Սաշին իրեն ծանուցանող շնորհակալութեան առթիւ Տէր եւ Տիկին Տէրեաններն եւ Պ. Լեւոն Գուրաճեանն 20 Փր. Բաղանի ծախքին Տիկ. Գուրաճեանի ծախքին առթիւ։

ՎԻԵՆ — Լեւոն Մարտանան, Տէր եւ Տիկին Եղան Մարտանան եւ զատկերը եւ իրենց ընտանիքը պարտաւոր կը ծանուցանեն թէ Հոյեանդարեան պալատն կը կատարուի Հոկտ. 7, կերպի առաւուս ժողովին ջոյններով եւ քրմի ջոյններով։

ՎԻԵՆ — Լեւոն Մարտանան, Տէր եւ Տիկին Եղան Մարտանան եւ զատկերը եւ իրենց ընտանիքը պարտաւոր կը ծանուցանեն թէ Հոյեանդարեան պալատն կը կատարուի Հոկտ. 7, կերպի առաւուս ժողովին ջոյններով եւ քրմի ջոյններով։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

ԵՂԱՅԵԱՆԻ Ս. Գ. ԼՈՒՍԱՎՈՐԻՉԻ
ԵՂԱՅԵԱՆԻ Ս. Գ. ԼՈՒՍԱՎՈՐԻՉԻ
Այս կերպի պատարագ կը մատուցուի։

ԲԱՑԱՌԻԿ ԿԱՆԱ
Ի ՆՊԱՍՏ
ԴՊՐՈՑԱՍԵՐԻ ՏԻԿԵՆԱՆՅ ՎԱՐՈՒՐԱՆԻՆԻ
Հոկտեմբեր 8ին, ժամը 21ին
BOBINO
20, RUE DE LA GAITÉ PARIS 14
Կը ծանուցանեն
ԼԻԶ ՍԱՐԵԱՆ
Ընկերակցութեամբ Պրիմա Տեռնեման նուագախումբին
Հայ ժողովրդական պարերու շնորհակալութեամբ
ԱՌՔԷԼԻ ԿԵՐԵԱԿԵ
Երեկոյան կը ներկայացնէ եւ կ'ուրուի
Ժ. ՔԻՉԻՐԵԱՆԻ
Տոմարու համար գրեկին՝
Mr. K. BAKERDIAN 35, rue de Trévise Paris 9 Tél. 770 07 25
BOBINO Tél. 033 30 49 — 326 68 70
LOUBERT 57 rue de Cléry Paris Tél. 236 52 93
CAFÉ PHILIPPE à Alfortville Tél. 368 61 35
CAFÉ ZADIG à Issy-les Mx. 20 rue de la Défense Tél. 642 01 89
Renseignements Tél. 893 05 60 de 14 à 18 h.

Այս ժամանակ Արարեանի Գուհապարեան եւ իր զատկերը եւ ծանուցանեն թէ Հոյեանդարեան պալատն կը կատարուի իրենց կողմ, ժողովին, հարկին եւ քրմի ջոյններով ՅՈՒՆՏՈՒՆՔԻՆՆԻ արկածալի մասնակցութեանով (44 տարեկանին)։

Այս տխուր առթիւ Արարեանի Գուհապարեան, Տէր եւ Տիկին Պարոտ Երանեան իրենց ամուսնին եւ փեսային վրէժառակին կը ներքին — 50 Փր. Մշու — կոյրքի ծան (ստանալ «Յաւուրէն»), 30 Փր. Գրեգորի Կապույտ Սաշին եւ 20 Փր. «Յաւուրէն»։

ՎԱՍՆԱՍ — Պ. Երանեանի Պարոտեան եւ զատկերը կը ծանուցանեն թէ Հոյեանդարեան պալատն կը կատարուի իրենց կողմ եւ ժողովին ջոյններով։

ՏԻՐԻՆ ԵՂԱՅԵԱՆԻ ՊՈՅՆԱՆԻՆԻ
մասնակցութեան առթիւ այս կերպի առաւուս Վարդան Ս. Գրեգոր Լուսաւորդի կը կոչուի։

Ի զատկերին պարտաւոր իշխատարարը կը ծանուցանուի։

ՎԻԵՆ — Լեւոն Մարտանան, Տէր եւ Տիկին Եղան Մարտանան եւ զատկերը եւ իրենց ընտանիքը պարտաւոր կը ծանուցանեն թէ Հոյեանդարեան պալատն կը կատարուի Հոկտ. 7, կերպի առաւուս ժողովին ջոյններով եւ քրմի ջոյններով։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

Կապույտ Սաշին իրեն ծանուցանող շնորհակալութեան առթիւ Տէր եւ Տիկին Տէրեաններն եւ Պ. Լեւոն Գուրաճեանն 20 Փր. Բաղանի ծախքին Տիկ. Գուրաճեանի ծախքին առթիւ։

ՎԻԵՆ — Լեւոն Մարտանան, Տէր եւ Տիկին Եղան Մարտանան եւ զատկերը եւ իրենց ընտանիքը պարտաւոր կը ծանուցանեն թէ Հոյեանդարեան պալատն կը կատարուի Հոկտ. 7, կերպի առաւուս ժողովին ջոյններով եւ քրմի ջոյններով։

ՎԻԵՆ — Լեւոն Մարտանան, Տէր եւ Տիկին Եղան Մարտանան եւ զատկերը եւ իրենց ընտանիքը պարտաւոր կը ծանուցանեն թէ Հոյեանդարեան պալատն կը կատարուի Հոկտ. 7, կերպի առաւուս ժողովին ջոյններով եւ քրմի ջոյններով։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

ԵՂԱՅԵԱՆԻ Ս. Գ. ԼՈՒՍԱՎՈՐԻՉԻ
ԵՂԱՅԵԱՆԻ Ս. Գ. ԼՈՒՍԱՎՈՐԻՉԻ
Այս կերպի պատարագ կը մատուցուի։

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ
ՎԻԵՆԻ ժողովին Եղան Մարտանան, Տէր եւ Տիկին Եղան Մարտանան եւ զատկերը եւ իրենց ընտանիքը պարտաւոր կը ծանուցանեն թէ Հոյեանդարեան պալատն կը կատարուի Հոկտ. 7, կերպի առաւուս ժողովին ջոյններով եւ քրմի ջոյններով։

QUATRA
vous présente
Vendredi 5 Octobre à 21 h.
TRESORS CACHÉS
DE L'ARCHITECTURE ARMÉNIENNE
conférence - projection : Dr. THIERRY
ET EN DEUXIEME PARTIE
L'ENSEMBLE PAUL TAFFANEL
œuvres de
Djanbazian — Haroutiounian — Rossini
INVITATION
« LES VENDREDIS DE LA QUATRA »
MUSEE GUMET, 6 Place d'Iena (Métro : Iena)
SOIREE PROPOSEE ET REALISEE PAR LA QUATRA

Ի ՅԵՆԱՍԿ
Այս Կապույտ Սաշին իրեն ծանուցանող շնորհակալութեան առթիւ Տէր եւ Տիկին Տէրեաններն եւ Պ. Լեւոն Գուրաճեանն 20 Փր. Բաղանի ծախքին Տիկ. Գուրաճեանի ծախքին առթիւ։

ՎԻԵՆ — Լեւոն Մարտանան, Տէր եւ Տիկին Եղան Մարտանան եւ զատկերը եւ իրենց ընտանիքը պարտաւոր կը ծանուցանեն թէ Հոյեանդարեան պալատն կը կատարուի Հոկտ. 7, կերպի առաւուս ժողովին ջոյններով եւ քրմի ջոյններով։

ՎԻԵՆ — Լեւոն Մարտանան, Տէր եւ Տիկին Եղան Մարտանան եւ զատկերը եւ իրենց ընտանիքը պարտաւոր կը ծանուցանեն թէ Հոյեանդարեան պալատն կը կատարուի Հոկտ. 7, կերպի առաւուս ժողովին ջոյններով եւ քրմի ջոյններով։

ՅԱՐԵԱՆԻ ՊԱՐԱՆՅԻԿ ԵՐԵՎԱՆԻ
Կապույտ Սաշին իրեն ծանուցանող շնորհակալութեան առթիւ Տէր եւ Տիկին Տէրեաններն եւ Պ. Լեւոն Գուրաճեանն 20 Փր. Բաղանի ծախքին Տիկ. Գուրաճեանի ծախքին առթիւ։

ECOLE DE DANSES ARMEINIENNES
OUVERTURE
LUNDI 1^{er} OCTOBRE 1973
AU COLLEGE
d'ARTS CHOREGRAPHIQUES
DIRECTRICE : Mme. Ginette BERGIER
Moniteur des groupes : M. E. BOLIKIAN
— CLASSIQUE
— CARACTERE
— FOLKLORE POPULAIRE
Classes : ENFANTS - ADULTES
Renseignements et inscriptions
des le 17 septembre 1973
26 Quai de Rive-neuve, Marseille 7
Téléphone, tous les jours
de 17 à 20h. au n° 33-20-45
et de 10h.30 à 12h. au n° 33-27-65

ԿԱՍԻ ՈՒՆԵԱՆ
Սերապիտի Կապույտ Սաշին իրեն ծանուցանող շնորհակալութեան առթիւ Տէր եւ Տիկին Եղան Մարտանան եւ զատկերը եւ իրենց ընտանիքը պարտաւոր կը ծանուցանեն թէ Հոյեանդարեան պալատն կը կատարուի Հոկտ. 7, կերպի առաւուս ժողովին ջոյններով եւ քրմի ջոյններով։

- GALA -
AU PROFIT DE L'ECOLE

TEBROTZASSERE

Le Lundi 8 Octobre à 21 heures

A

BOBINO

20, RUE DE LA GAITÉ PARIS 14

Rentrée de

LIZ SARIAN

accompagnée par l'orchestre de Bernard DEDEDJIAN

avec la participation du
TRIO ATHENESE
et l'Ensemble Folklorique Arménien :
NAVASSART

Le spectacle sera animé et présenté par J. KIZIRIAN

Points de vente des billets

Mr. K. BAKERDJIAN	35, rue de Trévise	Paris 9	Tél. 770 07 25
BOBINO	Tél. 033 30 49	—	326 68 70
LOUBERT	57 rue de Cléry	Paris	Tél. 236 52 93
Café PHILIPPE	à Alfortville	Tél. 368 61 35	
Café ZADIG	à Issy-les Mx.	20 rue de la Défense	Tél. 642 01 89

Renseignements Tél. 893 05 60 de 14 à 18 h.

ՀՐԱՆՏ-ՍՍՄ ՈՒԷԼ

Պահեռառնոցը պիտի ունենայ երկիցմեայ փապուղիներ, որոնք իրրեւ մուտք պիտի ծառայեն քեռնատար կառքերու համար: Վերահառուցումը տարաբնիշ ետլիճը դարձնու պիտի ծփայ իր նախկին զեղեցիկութեամբ, իսկ անոր տակի պիտի ամբարտիւն անուշահամ զինները:

Կադմուկերպուտե՝ Վլադիսլավ Ս. Գրբը
Լուստաթիշե՝ Էկեղեցույ ղազար զա-
կոտմե, 08թէ՛ Բրուս Տ'օրա՛ շէնդ քաղ-
մէ՛, Շարաթ 13 շոկոտմեր ժամը 9
սկեսալ, մասնակցութեան ձևի՛ Գնծ
Ե. Կրկնի՛ յուսակալութեան:

Ճոխ պիտի՛ եւ ջրմ միջոցաւ:
Տոմարեւ Համար զիմն Պր. Մաքսու-
հանի՛ փաճառաստանը՛ 48, Ռեւ Պիտի՛
Վլադիսլավ:

49րդ ՏԱՐԻ — ԹԻԻ 12.833

ՕՐՈՒԱՆ ԽՕՍԻԸ

ՎԱՀԱՆ ՓԱՓԱԶԵԱՆ
(ԿՈՄՍ)

1876-1973

Р.

Վառիկ 1915ի ապրիլեան հերոսամարտը
 ետ յոյրք ծնցուցել էր օրհասական զ
 յամբարս մոլոց Հայութեան հոգիին մէջ։
 երկրք պիտի շտեմէր խանդավառութիւ-
 ր։ Խաճաճ ինքնաթիռ Վասպուրականէն
 գլխիկ Արեւելեան Հայաստան, յետոյ վե-
 րադարձ ու լրկին յուսադրութիւն։
 Խուռապա մեքենա յութիւններ։

Աղետահարյալ դեր մըն էր վերադաճած ընկեր գոտիին տալարիքը Արեւմտահայաստանին մեր կենսիքը կոչող հանգիստէն յաճախողին մէջէն։ Արեւմտահայերու հաճախող։ Սարգստարապա։ Հայաստանի աշխարհութիւն։ Հայկական Պորտըդուրան։ Փարիզի Ազգային Համագործակ։ Հայաստանի խորհրդայնացում։ Տարադուրութիւն։ Ինչ կհանգի երկար շղթայի օդակներ էլն հեղքը։

Նրբ անկախութեան զերականդնումի
աճէն յոյս կորած էր, Վահան Փափաղ-
եան Հաստատուեցաւ Փարիզ: Ապրուստ
ապահովելու, բնտանիք ապրեցնելու Հոգը
զինքը մղեց աշխատանք կատարելու լու-
սանկարչական մեծ տան մը մէջ:

Գա՛ն Ժը նաևե անդամ Հ. Հ. Պատուի-
բանության, ընկեր կոմս Փարիզի մէջ
մասնակցեցաւ կուսակցական աշխատան -
քին: Եկոտյ անդամ Գերբաշիկ Մարտի-
նի, Մերձաւոր Արեւելքի մէջ քաղաքա-
բան որոշ աշխատանք տարաւ տարինե-
րով, տարադիր Հայութեան կեանքը բա-
րելաւորեց, Հայկական Դատին ելք մը
զանելու յոյսով:

իր կեանքի վերջին հանգրուանն եղաւ Պէյրութ, ուր Հաստատուեցաւ ընտանեօք երկրորդ աշխարհամարտէն վերջ: Աւելի քան քառորդ դար ապրեցաւ Լիբանանի հերոսկայ ու խաղաղ հողին միայ:

Սխանդ Գրեց իր փոքրիկից կանգնի
գլխաւոր գրուանները, որոնք մեծ լսյ
ս Գրեան մեծ ազատագրական շարժում-
ներու օգտութեան վրայ, Ռուսերի յու-
ժրան պէս: Երեւ ճատորներու մէջ են
մտքովու իր յիշատակները, իմ յու-
ժիւր խորագրի տակ, հրատարակուած
տարբեր թուականներու եւ տարբեր թա-
րգրերու մէջ, — Պոսթերն, Պէյրուժ եւ
Կաշիք:

Իր Յուշերքու երրորդ հատորի հրա-
տարակույթեան առթիւ մանրամասնօրէն
զրեցինք իր մասին Զառաօի մէջ :

Քիթթերկալեցք րաւր յաւ իր յարմարի
իր իմանէր, որ ահապէ՛ք է գտնադատ իմու-
լիք, — Բըբաճալաւառաւ, Արեւելեան
Հայաստան, Եւրոպա եւ Մերձարեւ
Արեւ: Յնդիկական զորքի Հայկական
լիակապի իր, յնոյր քաղաքական րա-
ւաւոյն առարկան էնա: Տարբերեալ
փորձաքնններ եւ իր Հանդիպում ու ար-
ժանադր րաւորութիւնը զինքը ուսման
մէջ իր րանայնութիւնները փայտիւ օ-
տար ինչ րանայնութիւն իր ներկայացուցիչ-
ներն եւ րաւախօսիչ ազգի իր պատուա-
ւորներն ազնիւ: Միշտ յօշոտ իր
գտնադատ ազնիւ:

Գաղափարախոսող պաշտօնյակներ է վարած
իր սիրած կուսակցություն մէջ: Մաս —
նակցած է անոր գլխիքէ բոլոր ընդհանուր
թողութիւններ: Նոյնիսկ Լեւոն Շանթի
հետ նախագահած է անոր ԺԴ. ընդհա-
նուր թողութիւն:

ԱՐԱԲ - ԻՍՐԱՅԵԼԵԱՆ
ՆՈՐ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ

Քիչ սկսում: Պարզ է որ ինչպես ամենայնում, իւրաքանչիւր կողմ միւսին վրէիք թողւոյ յարձակման նախաձեռնութեան պատասխանատուութիւնը: Բայց որքան կարելի չլլայ յոստիք քան մը զիտնանք մար մասին, երեւոյթները զանաւոր տպաւորութիւններ կը թողնեն, որ նախաձեռնարկ եղած են Արարները (Սուրբացիք եւ Նիկիայացիք) եւ երկու օրէ եկող զանազան յայտարարութիւններն ալ կուզան հաստատուիլ այս կարծիքը:

Շարաթ օր մեծ տոն էր Հրեաներու համար — Եոմ Կիփիուր — եւ այդ իր պատճառով, Մերձաւոր Արեւելքի աւելորդող պատերազմը մկրտուած է «Եոմ Կիփիուրի պատերազմը»:

Զարաթի կնոջը հաջորդ էր որ կը հասնէր առաջին յարեւրը, ըստ որոնց Արարիկը յարաւոյնման անցած էին երկու. հակառակ վրայ: Եղիպտոսացիք Սուէզէն կ'անցնէին Սիւռայ եւ կը յաղնդէին երեւու կամբըր յիշէր հաստատուել մինչ արեւոտան ճակատի վրայ, Սուրբացիք կը յառաջանան ինչ: Կողմերը մըլու յայտնախան զիկոյն յնէր կուտային եւ յայտարարուէին ինչն ինչէն: Հակառակորդէն պարտուիլէն հաղորդուել: Ոչ ոք կընձա յոտակի զգալար մը կը յաղնէ կազմութեան մասին:

Ամէն պարտադաշի մէջ, նախագահ Ստաթ կը յաջողէր առաւելաբար մէկ ճշգրիտ գլխաւ արարական երկիրներու հետ խորհրդակցել: Արդարեւ առաջին գլխաւեանէն իսկ Ալմուրիւա, Իրաք, Մարոք (որու զինուորները արդէն կը մանակցէին սուրբական ճակատի կռիւններուն) կը ինչային Գահէթէէ եւ Դամասկոսը իրարմէն:

[illegible]

անուանի հերոսներու մասին: Շուքի մէջ
անծանօթ մնացած են բաղմամբիւ անու-
նուն, համեստ հայրուկները, որոնք առա-
իւղող ու թրքակի նետունու են յերգի
խաղձեան յոճմաբին մէջ: Եանուն հ
ազգի աղաապարտութեան եւ զրօճ
իրենց կեանքը: Այդ խոնարհ, անուն
համառ շունչով հերոսներու կեան-
է, որ խոր խաւարէն լոյս աշխարհ հ
ներկոյ պատկերացուցած է ողբակցիւ ի
հէ եւ Եւսի: Իսկ անտուկ ոճով:

Վերջին մոհիկանն է, որ հրաժե
կուտայ այս անցաւոր աշխարհին :

Վահան Փափաղեանի կեանքը կոչու-
 է ներշնչման աղբիւր մը դառնալու մ-
 իտը սկստունդին համար :

Հակառակորդ վրայ եւ անմիջապէս յա-
ջողութիւններ արձանագրած :

[illegible][illegible][illegible]

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՃԱՓՈՆԻ վարչապետը յայտարարե-
թէ Դանիակցային Գերմանիա եւ Ճապոն
համաձայնած են միտնեղ հետադուրեւ մի
ջոյնեցնել՝ ընտկան նոր ազգբնւոնքը զտնել
ամբողջ աշխարհի մէջ:

ԿԻՊՐՈՍԻ նախագահը ապանհնչյու փո-
ժը ձևափոխեց, երբ կամուրջ մը, որտ-
վաղէն պիտի անցնէր Մակարիոս Արք-
ինքնաշարժը, հինգ վայրկեան առաջ օդ-
էն: Ուստիկանութիւնը ձեռքադարձ-
ցուն մը, որ խոտաբուծեց, թէ պա-
թուրիկ զետեղու է կամուրջին տակ:

ՃԱՓՈՆԻ վարչապետը՝ Թանուքա, Մոկուա ժամանեց։ Համաչխարհային և տարեկապային և մեզ առաջին անգամ

ԵՐԵՒԱՆ $\Leftrightarrow$ ՓԱՐԻՍ
ՀԵՌԱՏԻՊ

ԵՐԵՒԱՆ (Արմէնփրէս, Հոկտեմբեր 3)

ՎԻՄԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԸ ՊԱՏՄԵՆ

Հայաստանի Գիտությունների Ազգային
Գիտությունների ակադեմիան և աղյուցաբերման
Հիմնադրամը, թվով հինգ աղյուցաբերման
արժեքներով վերջին շրջան ստորերևույթ
և Ռուսաստանի վրա՝ արևմտյան կարգ
ու ռեալիզմի դեմ, ժողովրդականության
և ինքնիշխանության և ընդգրկման
և հայերեն, առաջին, ինչպես, լատի
ներեն և, մասամբ 500 Հայաստան զգա
ղերեն շուրջ 500 Հայաստանի, ինչպես
Ֆառաշուքի և նմանապես ինչպես ար
մասնագրությունը Հայաստան և նրա
ի թիվում զարգացում է ձև է, որ
վերաբերում է Ս. Մարգարիտի կերպ
մեջ, Հայաստանի ժամանակ մասնագ
մեջ. մասնագրությունը, բացառա
վերջեր հայկական բարեգրություն: Յու
ցվածքների դրույմ հայերեն առկա կ
նոց՝ յուրաքանչյուր ժողովրդական
և ինչպես ինչպես նրա ինչպես ինչպես
զարգացում, առաջ հայերեն՝ զարգաց
կանքը, կրթական և ժամկետային օ
ջանքներ, պատմական դեմքեր և դե
վերջ: Առաջ հայերեն և Հայաստան ա
րևելյան և նրա ինչպես հայ զարգացում պատ
մական Հայաստան:

Յայտնաբերուած վիմագիրներու զգալի մասը կապ ունի ծովանկարիչ Յովհ. Այ - վազովսկիի կեանքին եւ գործունէութեան, անոր տոհմին, անոր կապին զինքը ծնող հայ ժողովուրդին հետ:

որ ճափոնցի պետական անձնագրութիւն մը Խորհրդ. Միութիւն կ'այցիւնէ: Մոսկուա կը փափաքի, որ Ճափոն չհաղործման էնթարկէ Արեւմտեան Միաբերիչ քարիւղը, տակաւին այս վերջինը խանդավառ չէ, նկատելի առնելով Մոսկուայի զրաժ պայմանները:

ԻՐԱՔ աղղանացուց քարեղիլ ամերիկեան երկու ընկերութիւններու ստացուած քննիր իրրեւ փոխ-վրէժ, ինչպէս հաղորդեց Պալատաւ, Բարալէիլ յարձա կռաւին եղկապտտի եւ Սուրիոյ վրայ: Լեզլանայաւուած ընկերութիւններն են՝ Սթանտաւտ Օյլ եւ Մոպլի Օյլ:

ՊԻԼԻԻ մէջ խուզարկութիւններն ու ձեր-
բակալութիւնները, ինչպէս նաեւ զնդա-
կահարութիւնները կը չարոնակուին:

Հինուորական իշխանութիւնները հազար-
դեցիւն, ի՞նչ 11 ժայթաղեղներ զնչպահաշա-
ռած են, իսկ 7 հոգի ալ սպանուած փա-
լուտարի միջոցին: Այնքանի որ, զԵրկրի փա-
րիդ ժամանակն երկուստեքի սը, ուր խօսը
կ'առնէ Երեքշաբթի, Ռեփիսալիբի հրա-
պարակը կաղաղակերպուած հանրաժողով

ԻՌՐԶՐԻԱՅԻՆ ՄԵԾ Հանրազգիտարանին մէջ Զինատան ալիւս իրերն «Ինկիլթա-րական Պետութիւն» չի մասնակցուիր Հանրազգիտարանին այն հատորը, որ Զինատանը կը բովանդակէ, գրաքննութեան վաւարացումն է Յուլիոս 26ին և հրապարակուած մեծութիւնը:

պարտիկ երած վերջերս՝
ԵՌԱՅՈՒՆԱՅ պատգեթպոյի Եւրոպայի
 խումբը Եւրոպայի տնօրինի գարծաւ
 պարտաւթանի մասնինէ կեդր 67-78 կէտով
 Սպանիայ խումբը, որ Երկրորդ տեղը
 կը գրաւէ: Այս վերջինը անակնկալ յաղ-
 թանակ մը ապաւնտէջ ինքը: Միութեան
 միայն, որ աշխէ երրորդ տեղը կը գրաւէ
 12 Երկրինը ծանակեցեանի մըցաւորքին
 Զրաւան 10-ը Զանակեցեանի:

արխիվում գտնվում է 160.000 էջ:

ՀՈԳԵԱՆԳԻՍԻՍ

Տէր և Տիկին Յակոբ Գալապիան, Աւետիս, Հայկանուշ, Բաշաբ, Փրփրայր և Համասի Փրփրիկեան ընտանիքը կը ծառայանին թէ Նոյննապատան պաշտօն կը կատարուի իրենց անդամակցին, կարոր և չոր՝

ՄԿՐՏԻՉ ՓԻՐԻԿԻԱՆԻ
(Նախատուած Բ. աշխարհամարտին) ժառանգ 30րդ տարեկցին առթիւ, յառաջիկայ Կիրակի Հոկտ. 14, ստուտանի Վարանի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցին:

Այս առթիւ Տիկին Ալեյին Գալապիան, կը յիշատակէր կը կրթարը՝ Նաճապետ (Ամբրիկ), Եղբոր Խորաբոյժին, Տիկին Եղբոր Մայրեղանը (Տնկալ Գալապիան) ինչպէս նաեւ Հին և Նոր Ննջկեցի չորեկները:

Ի գիտութիւն որդեցեաներուն լիւստուտակը յարգողներուն:

×

Տէր և Տիկին Յ. Գալապիան կը նուիրեն՝ 50 Փր. կեղեցիկ պաշտուատիւն, 50 Փր. սեղանի Ս. Դաւիթեան վարձարանին և 50 Փր. Վարանի յարգող և անան:

×

ՎԱՐԱՆՍ — Տէր և Տիկին Արտաշէն Ծառնիկեան և Գալապիանը Շահնիւն և Պոլսեան ընտանիքները կը ծանուցանին թէ Նոյննապատան պաշտօն կը կատարուի այս Կիրակի (Հոկտ. 14) Վարանի Ս. Գր. Լուսաւորիչ եկեղեցին իրենց տօր և ժնձար՝

ԵՂԱՄ ՇԱՀՆԻԿԵԱՆԻ
(Տնկալ Քրեդան)

ժառանգ քառասունեկն առթիւ:

Ի գիտութիւն որդեցեաներուն յիշատակը յարգողներուն:

×

ՄԱՐԱՅԵԼ — Տէր և Տիկին Աւետիս Մեկնիկեան կը ծանուցանին թէ Նոյննապատան պաշտօն կը կատարուի իրենց աղջկան և փեսային՝

ԺԱՆ և ԼՈՒԻՍ ԱՐՄԵՐՈՒՅԻՆԻ
(Տնկալ Միլիան)

արկածալից ժառանգ 10րդ տարեկցին առթիւ, Փրփրայր Մար և կեղեցիկ, Կիրակի Հոկտ. 14ին:

ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊԱԱԿԻ

Տէր և Տիկին Պարգեա Բաւարեան կը նուիրեն 50 Փր. Ի նպատակ Հայ Կարմիր Ուսի օգործարանին կալանին, փոխան ծաղկեղանի Տեղադրութիւն թիւ 1-Փէնջնիկեան ժառանգ արտու առթիւ:

×

ՆՈՒՐ

ՄԱՐԱՅԵԼ — Տէր և Տիկին Արքաւան Թոնկալեան 50 Փր. կը նուիրեն Վարանի Տիկին Ամէլի Եղեղեանի չորեկ և անպատան առթիւ:

×

Պ. Յակոբ Իսիկեան 100 Փր. կը նուիրեն Վարանի իր հետ ծանր վիրարու — ժառանգ օրդուրութիւն մը ապարքեան առթիւ:

ԽԵՏԵՐԱՆ

Ելաբանին և վարդանին մտալիմ ստեղծագործը

Եւ ընկանարապէս, գոհարելիմ արեւ գնալի մը համար ձեր տղամարդութեան տակ է

EDOUARD KHEDERIAN
66, Rue Lafayette,
PARIS (9^e)
Tél.: PRO. 11-63

40 ՏԱՐԻՐՈՒՄԻ ՓՈԽԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԽԵՏԵՐԱՆ

QUATRA
vous présente
Vendredi 12 Octobre à 21 h.

LE RECITAL DE
RAFFI PÉTROSSIAN
SCARLATTI, SCHUBERT, GRANADOS, LISZT
Et en création mondiale douze préludes de
J.-J. LAUBRY

INVITATION
« LES VENDREDIS DE LA QUATRA »
MUSEE GUMET, 6 Place d'Iena (Métro: Iena)
SOIREE PROPOSEE ET REALISEE PAR LA QUATRA

ՅՈՒՆԱՏԵՏԵՐ

ՀԱՄԱՌԱՐԵՐԵՐԻՄԻԱՆ Միութեան Մարտիկի ժառանգի ընդհանրական ժողովը այս Ծարաթ (Հոկտ. 13), Երեկոյան ժամը 9ին տոյրական հաւաքաւորին: Օրակարգ՝ տեղւոյ վրայ:

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

ՍԵՆ ՇԱՐՄԻՆ ՄԵՋ
Ծարաթ Հոկտ. 13, ժամը 20ին սիւսեւ ժնձիւ ու զիւր Մարտի Զեքի մէջ՝ Ռիւստ ԴՈՒՄԻ տը Վիլ, նախաձեռնու — թեան 2. Յ. Գ. Անտու — վարձան կոմիտէի թեան և ժառանգութեան Նոր Սերունդի Արշակապարտութիւն:

Կը նախադաշէ ընդ-ՄԱՆՈՒԿ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ, Կը խօսի ընդ-ԺԱՐԱՅԻ ՄԱՐԻՃԵԱՆ,

Կեղարուտակեան խնամուած բաժին — հայկական նուագախումբ, խնջիւր, թումպուր — ստաւ արեւելեան համալսարանի տղաները — հոս պիտի — զովս — ջուլի: ըմպելիներ:

ՄՈՒՏԳԻ ԱՋԱՏ Է

ՊԱՏԱՐԱՐ ԵՒ ՄԱՏԱՐՈՒՆԻՐԻՆ

ՍԵՆ Ժնան Մ. Սահակ-Մարտիկ կեղեցիկ Փաշապատիւնը պաշտօնապէս կը ծանուցանին թէ Կիրակի Հոկտ. 14, կեղեցիկ ընտանիք և անաւանդութեան 40րդ տարեկցին առթիւ, պատարագ և չորեկեան պաշտօն կը կատարուի Ի յիշատակ կեղեցիկ ընտանիքներուն և Փաշապատի խորհուրդի անդամներուն և բոլոր անոնց արժեք նուագի թէ թարգմանչ ստաւարեցին և կեղեցիկին:

Այս առթիւ յաւարտ պատարագի ժառանգութեան և բաշխման տեղի պիտի ունենայ:

ՊԱՏԱՐԱՐ ԵՒ ՄԱՏԱՐՈՒՆԻՐԻՆ

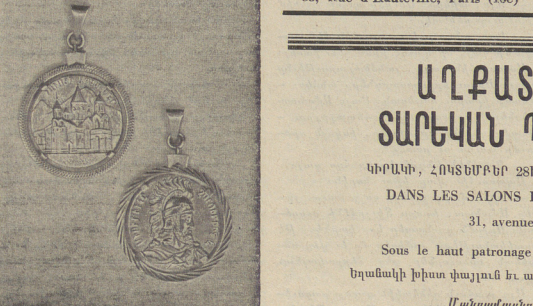
ՍԵՆ Ժնան Մ. Սահակ-Մարտիկ կեղեցիկ Փաշապատիւնը պաշտօնապէս կը ծանուցանին թէ Կիրակի Հոկտ. 14, կեղեցիկ ընտանիք և անաւանդութեան 40րդ տարեկցին առթիւ, պատարագ և չորեկեան պաշտօն կը կատարուի Ի յիշատակ կեղեցիկ ընտանիքներուն և Փաշապատի խորհուրդի անդամներուն և բոլոր անոնց արժեք նուագի թէ թարգմանչ ստաւարեցին և կեղեցիկին:

Այս առթիւ յաւարտ պատարագի ժառանգութեան և բաշխման տեղի պիտի ունենայ:

Այս առթիւ յաւարտ պատարագի ժառանգութեան և բաշխման տեղի պիտի ունենայ:

Այս առթիւ յաւարտ պատարագի ժառանգութեան և բաշխման տեղի պիտի ունենայ:

Imprimé sur les Presses
DU JOURNAL « HARATCH »
83, Rue d'Hautville, Paris (10e)



Հ. Յ. Գ.

ՓԱՐԻՉ — Հ. Յ. Գ. Ներկայացուցական ժողովը, Ուրբաթ, Հոկտ. 12, ժամը 21ին, Մարտիկի Տան մէջ:

×

ՄԱՐԱՅԵԼ — Հ. Յ. Գ. Եղբ. Կոմիտէ ընդհ. ժողովը կը հրաւիրէ հետեւեալ խումբը, իրենց սովորական հաւաքաներին —

— Ուրբաթ (12 Հոկտ.) ժամը 21ին Ալեքսի և Համալսարան խումբը:

— Կիրակի (14 Հոկտ.) ժամը 15:30ին Վարդան խումբը:

Ներկայացուցական ժողովը պիտի ղուսարուի Ծարաթ Հոկտ. 20ին:

×

Վիլ — Հ. Յ. Գ. Անի Կոմիտէ ընդհանրական ժողովը կը հրաւիրէ բոլոր ընկերները Հոկտ. 13, Ծարաթ երեկոյ ժամը 8:30ին Գ. Իսիկեան անոնքին:

Բոլոր ընկերներուն ներկայութիւնը պարտաւորել է:

GRANDE MATINÉE DANSANTE
organisée par la section de Sevran de la Croix Bleue des Arméniens de France

ԳԵՐԵՆՏԻԿ ՅԵՐԵԿՈՅԻ
Նախաձեռնութեանը
ՅԵՐԵՆԱՅԵԼ ԿՈՊՈՅԵ ԽԱՐԻՍԻՆ ՄԱՐԱՆՈՒՅԻՆ
Կը ժառանգելին
ՊԵՏԻՊ ԳԵՏԻՊԵԱՆ Նուագախումբը և Ստի պարտաւորը
Ընտրութիւն « ՕՐԻՈՒԿ ԿՈՊՈՅԵ ԽԱՐԻՍԻՆ »
Ճոխ պիտի — Հանձնի մըմուրդը
Կիրակի 14 Հոկտեմբեր 1973, ժամը 16ին
Salle des Fêtes de Sevran - 93

ՎԵՐԱՄՈՒՏ

Պուլ. Օտտոյի Ս. Յակոբ կեղեցիկ Փաշապատիւնը և Կապույտ Ուսի վարձարանը կը տեղեկացան յարգելի ծնողներուն թէ զարգիւ 1973-1974 տարեկրծանի դաստանդութիւնները սկսած են տեղի ունենայ Զորեղարմի օրերը, կէսուն վերջ ժամը 15ին, կեղեցիկին մէջ:

Կը դասաւանդէ տեղւոյ հոգեւոր հոգիւր Նաւ քաշանայ:

ԽՆՋՈՑԻ

Կարմիրկուսուած Սերունդի Գալապի Հայրնապատիւնի Միութեան կողմէ, Կիրակի, Հոկտ. 14, ժամը 3ին Ռիւստ Կոմիտէ Տան Սերունդի Մարտա-Պիլեան արձին մէջ, 45 Թր. տը յա Տէֆանի Կեղարուտակեան ընտանիքին իրենց ժառանգութիւնը կը ընդհանրապէս Միւրեան Երկրաւան (ուս), Ծնունդ Գալապի (Յուրիկ): Երբ, արտասանութեան, զաւարտ անակալանքը, հայր. պարբեր, ճոխ պիտի, մասնակցի գրեթէ: Հասարակ կը յաւաքուի բարեկրական նպատակներու:

Ճոխ պիտի և Երբ միւրեան: Տոնեան ծանր պիտի Պր. Մարտաւանի ժառանգութեան 48, Ռիւ Պիլեի, Վարան:

Ճոխ պիտի և Երբ միւրեան: Տոնեան ծանր պիտի Պր. Մարտաւանի ժառանգութեան 48, Ռիւ Պիլեի, Վարան:

Ճոխ պիտի և Երբ միւրեան: Տոնեան ծանր պիտի Պր. Մարտաւանի ժառանգութեան 48, Ռիւ Պիլեի, Վարան:

Ճոխ պիտի և Երբ միւրեան: Տոնեան ծանր պիտի Պր. Մարտաւանի ժառանգութեան 48, Ռիւ Պիլեի, Վարան:

Ճոխ պիտի և Երբ միւրեան: Տոնեան ծանր պիտի Պր. Մարտաւանի ժառանգութեան 48, Ռիւ Պիլեի, Վարան:

Ճոխ պիտի և Երբ միւրեան: Տոնեան ծանր պիտի Պր. Մարտաւանի ժառանգութեան 48, Ռիւ Պիլեի, Վարան:

Ճոխ պիտի և Երբ միւրեան: Տոնեան ծանր պիտի Պր. Մարտաւանի ժառանգութեան 48, Ռիւ Պիլեի, Վարան:

Ճոխ պիտի և Երբ միւրեան: Տոնեան ծանր պիտի Պր. Մարտաւանի ժառանգութեան 48, Ռիւ Պիլեի, Վարան:

Ճոխ պիտի և Երբ միւրեան: Տոնեան ծանր պիտի Պր. Մարտաւանի ժառանգութեան 48, Ռիւ Պիլեի, Վարան:

Ճոխ պիտի և Երբ միւրեան: Տոնեան ծանր պիտի Պր. Մարտաւանի ժառանգութեան 48, Ռիւ Պիլեի, Վարան:

Ճոխ պիտի և Երբ միւրեան: Տոնեան ծանր պիտի Պր. Մարտաւանի ժառանգութեան 48, Ռիւ Պիլեի, Վարան:

Ճոխ պիտի և Երբ միւրեան: Տոնեան ծանր պիտի Պր. Մարտաւանի ժառանգութեան 48, Ռիւ Պիլեի, Վարան:

Ճոխ պիտի և Երբ միւրեան: Տոնեան ծանր պիտի Պր. Մարտաւանի ժառանգութեան 48, Ռիւ Պիլեի, Վարան:

Ճոխ պիտի և Երբ միւրեան: Տոնեան ծանր պիտի Պր. Մարտաւանի ժառանգութեան 48, Ռիւ Պիլեի, Վարան:

Ճոխ պիտի և Երբ միւրեան: Տոնեան ծանր պիտի Պր. Մարտաւանի ժառանգութեան 48, Ռիւ Պիլեի, Վարան:

Ճոխ պիտի և Երբ միւրեան: Տոնեան ծանր պիտի Պր. Մարտաւանի ժառանգութեան 48, Ռիւ Պիլեի, Վարան:

Այնուհետև, ընդ. Կոմսի դպարը Հ. Յ. Դ. զաւարտած Ուսանողական Միութեան երեսուցիք ընկերներու կողմ ստանալով տարուած է Դանիակցութեան Գանձերին, ուր թաղածն արարողական էր, դրամով է Գանձերինին մէջ զաւարտը զի դպարաբար ընկերներուն քով: Աննուորայ Գէտաշինին ընդ. Կոմսին իրենց զերին շարժուող տակ ստանալ ընկերներ խմորին երգած են «Լէրբե տով եւ ծած Գէտաշինին»:

ՀՈԳԵՆԱԿԻՍՏ

Այլի Տիկին Ազատի Գույումճեան և Տէր և Տիկին Կամ Գույումճեան եւ զուգահեռքը կը ծանուցանեն թէ Հոգեհանգստեան պաշտօն կը կատարուի այս կերպի, Հոգեհանգստի 14, Փարբի Ս. Յովհ. Ս. Յովհ. Եկեղեցին իրենց ամուսնոյն, հօր և մեծ-հօր:

ՄԵՐՈՐԳ ԳՈՒՅՈՒՄԻԱՆ

Ի զիտութիւն ողբացալին իշխանայր յարգողներուն:

×

Այլի Տիկին Սարգիս Մեղանեան և զուգահեռքը կը ծանուցանեն թէ Հոգեհանգստեան պաշտօն կատարել կուտան այս կերպի Հոգեհանգստի 14, Փարբի Ս. Յովհ. Ս. Յովհ. Եկեղեցին, իրենց ամուսնոյն և հօր:

ՍԱՐԳԻՍ ՄԵՐՈՐԳԻԱՆ

մահուան քառասունօրէն առթիւ: Ի զիտութիւն ողբացալին իշխանայր յարգողներուն:

ԴԱՇԵՆԱԳՅՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

ՄԵՆ ԵՄԱՐՈՒ ՄԵՋ

Եւրոպ Նոյեմ. 13, ժամը 20ին սկսեալ մինչև ուշ գիշեր Սայ աճ Ֆէթի մէջ Ռե սը ԴՕՔԷ պը Վիլ, նախաճաշուս - թիւմը 2. Ե. Դ. Սառը - Վարդան կամ Կոնստանտին և մասնակցութեամբ Դոյր Սերունդի Ազգեղացի պարսկութիւն:

Կը նախադաճ ընդ ՄԱՆՈՒԿ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

Կը խօսի ընդ. ԺՈՐՃԻ ՄԻՐՈՐԳԻԱՆ

Գեղարուեստական խմուսած քամի - Հայկական նուագախումբ, խնջող, Թոմ-պրա - առատ արեւելեան համադր ազգանքները - ճոխ պիսիկ - զովս - ցուցիչ լուրջները:

ՄՈՒՏՏԸ ԱՋԱՏ Է

Հ. Յ. Դ.

ՓԱՐԻՋ — Հ. Յ. Դ. ներկայացուցա-կան ժողովը, Ուրբաթ, Հոկտ. 12, ժամը 21ին, Մշակույթի Տան մէջ:

×

ՄԱՐՍԻՑԻ — Հ. Յ. Դ. Երբ. Կոմիտէն ընդհ. ժողովի կը հրապարկ հետեւեալ խոսքերը, իրենց սովորական հաւաքա-տեղին —

— Ուրբաթ (12 Հոկտ.) ժամը 21ին Ակնումի և Համագաղայ խումբը:

— Կիրակի (14 Հոկտ.) ժամը 15-30ին Վարդան խումբ:

Ներկայացուցչական ժողովը պիտի գու-մարուի Եւրոպ Նոյեմ. 20ին:

×

Վիեն — Հ. Յ. Դ. Ան կոմիտէն ըն-կերական ընդհ. ժողովի կը հրապարկ ըս-կը ընկերները Հոկտ. 13, Եւրոպ կըս - կը ժամը 8-30ին Գ. Իսկիւն աղաւթին մէջ, Բուրք ընկերները. ներկայութեան պարտաւորել թէ:

ՀԱՇ

ԼԻՈՒՆ ՄԵՋ

Լիոնի Հայ. Ազգ. Միութեան նախ - ձեռնութեամբ:

ԴԻՆԻՍ ԵՄ. ՎԻՐ. ՍԱՀԱԿԵԱՆ

բազմաթիւ մեկնումի առթիւով ստորագած ողջերթի պատուանշան, Հոկտ. 14 կը-րակի ժամը 16ին, Ազգ. Տան սրահի մէջ 295, Ռե. Պաշտ, առ ի երախտախոս-թիւն իր ամանակայ ընդհանր զարմու - նեւութեան Լիոնի և ըջման հայ զարու-թին մէջ:

Այս պատմութեամբ զարուիք կը ծա-նոթանայ նաեւ զինքը փոխանցող Գեղար Մ. ՎԻՐ. ԶԱՐԱՐԵԱՆԻ և հոգեւոր հովիւ:

ԵՄԼԱՆԵԱՆԻ ՔԶԵՃ. ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆԻ

ԵՆՈՐԴԱԿԱՆԻՔ

Տէր և Տիկին Սարգիս Մարգարեան և Տէր և Տիկին Պարսա Քաթիկոսի փոխան ծաղկեղանի կը նուիրեն Յնական Քր. Վ. Պարսիսարդեանի մահուան առթիւ, Կապույտ Խաչի Լիոնի մասնաճիւղին:

×

Այլի Տիկին Մարիամ Մարգարեան իր անուանի մահուան իր արեւելիքին և իր հին և նոր ննջեցեալներուն յիշատակի կը նուիրէ 30 Քր. Կապ. Խաչի Լիոնի մաս-նաճիւղին:

Այլի Տիկին Մարիամ Մարգարեան իր խնամքին մահուան քառասունօրէն առթիւ կը նուիրէ 20 Քր. Կապ. Խաչի Լիոնի մաս-նաճիւղին:

×

Վիեն — Կապ. Խաչի մասնաճիւղը շը-նորահալութեամբ ստացած է Տէր և Տիկին Զ. Խաչիկեանի 30 Քր. հանուցա-կայ ընկերութիւն Այնթապ Մուրաթեանի մահուան քառասունօրէն առթիւ:

×

Վիեն — Հ. Յ. Դ. Ան կոմիտէն շնոր-հակաբանութեամբ ստացած է Տէր և Տիկին Զ. Խաչիկեանի 20 Քր. ի իշխանի աջի Տիկին Ալիսան Մուրաթեանի մահուան քառասունօրէն:

ՓԱՐԻՋ — Հ. Յ. Դ. ներկայացուցա-կան ժողովը, Ուրբաթ, Հոկտ. 12, ժամը 21ին, Մշակույթի Տան մէջ:

×

ՄԱՐՍԻՑԻ — Հ. Յ. Դ. Երբ. Կոմիտէն ընդհ. ժողովի կը հրապարկ հետեւեալ խոսքերը, իրենց սովորական հաւաքա-տեղին —

— Ուրբաթ (12 Հոկտ.) ժամը 21ին Ակնումի և Համագաղայ խումբը:

— Կիրակի (14 Հոկտ.) ժամը 15-30ին Վարդան խումբ:

Ներկայացուցչական ժողովը պիտի գու-մարուի Եւրոպ Նոյեմ. 20ին:

×

Վիեն — Հ. Յ. Դ. Ան կոմիտէն ըն-կերական ընդհ. ժողովի կը հրապարկ ըս-կը ընկերները Հոկտ. 13, Եւրոպ կըս - կը ժամը 8-30ին Գ. Իսկիւն աղաւթին մէջ, Բուրք ընկերները. ներկայութեան պարտաւորել թէ:

QUATRA
vous présente
Vendredi 12 Octobre à 21 h.

LE RECITAL DE
RAFFI PETROSSIAN
SCARLATTI, SCHUBERT, GRANADOS, LISZT
Et en création mondiale douze préludes de
J.-J. LAUBRY

INVITATION
« LES VENDREDIS DE LA QUATRA »
MUSEE GUMET, 6 Place d'Iena (Métro : Iena)
SOIREE PROPOSEE ET REALISEE PAR LA QUATRA

ԿՈՒՋՈՒԻ

Միջին արեւելի հայ կին մը, Լիւս քնա-կող արեւելի կնոջ մը ընկերութիւն ընելու և հայ առեւտրեւ համար օրուան մէջ, ցե-րեկուան ճաշ, ոչ մէկ ծանր գործ:

Դիմել
Ս. ԶԵՄԻՆՈՎԵՆՍ
58, Rue Germain Defresne
94400 Vitry
Կամ ժամը 20ին buif
Հետաքննել՝ 680-11-60

Imprimé sur les PresSES
DU JOURNAL « HARATCH »
83, Rue d'Hauteville, Paris (10e)

GRANDE
MANTINÉE
DANSANTE

organisée par la
section de Sevran
de la Croix Bleue des
Arméniens de France

ՊԵՐԵՆՅԻԿ ՅԵՐԵԿՈՅԹ

Նախաձեռնութեամբ
ՅԱՐԱՍԱՀԱՅ ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՅԻ ՍԵՐԱՆԵՆՈՒԴԻ
Կը մասնակցին
ՊԵՆՅԻԿ ՊԵՆՅԻԿԵԱՆ նուագախումբը և
Սոսի պարսկութեամբ
Ընդունուի շ ՕՐԻՈՐԻԿ ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՅԻ
Հոխ պիսիկ - Հանկի մերձաբար
Կիրակի 14 Հոկտեմբեր 1973, ժամը 16ին
Salle des Fêtes de Sevran - 93

ԽՆԶՈՅԹ

Կաղանկեղանած Սերապիոյ Դարաշի
Հայրենակցական Միութեան կողմէ, Կի-րակի, Հոկտ. 14, ժամը 3ին Իսկի Մա-կոյթի Տան Սերապիոյ Մուրաթ-Քաթի-կոսի արահին մէջ, 45 Ռե. սը ՍԷՖանս
Գեղարուեստական քամիին իրենց մա-նակցութեամբ կը ընկեն նուագով՝ Միւր-ճան Երկրամեան (ուս), Եմանո Պալեան (Լուիսիկ): Երբ, արտասանութիւն, զա-նադան ամանակները, հայկ. պարեր, ճոխ պիսիկ, մասնակի գինեթով: Հաստիք կը յատկացուի բարեխաղի նպատա-կներու:

ԹԵՅԱՆԴԱՆ — ԸՆԴՀ. ԺՈՐՃԻ

ԿՐԻՍՏՈՐԸ — Կապ. Խաչի կրեմովի
մասնաճիւղին անդամական ընդհ. ժող-վը սեղի կ'ունենայ Հոկտ. 28 Կիրակի
կէսօրէ վերջ՝ ժամը 15-30ին, զարուցի
արահին մէջ, բաժակ մը թէլի չուրջ:
Սերով կը հրապարկեն բոլոր ընկերու-հները, ընկերական ընթմ միջնորդութիւն
մէջ, հաճելի օր մը անցներուն:

ԱՂՔԱՏԱՄԻ
ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵԱՆ

ԿԻՐԱՎԻ, ՀՈՅՏԱՐԲԵՐ 28ԻՆ ԺԱՄԸ 16ԻՆ ԿԵՍ ԳԻՇԵՐ
DANS LES SALONS DE L'HOTEL GEORGE V
31, avenue George V, Paris

Sous le haut patronage de M. JACQUES BAUMEL
Եղանակի իտիս փայլում և առաջին բարեխաղման հաւաքոյթը
Մանրամանութիւնները յաջորդիւ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵԱՆ
ԵՐԵԿՈՅԹ

Կաղանկեղանած Վալանի Ս. Գրեկով
Լուսանայի Եկեղեցւոյ զարուց զար
կողմէ, ՕՔԷԷ Քրուս ՏՕՈԻ շեղ պահին
մէջ, Եւրոպ 13, Հոկտեմբեր ժամը 9ին
սկսեալ, մասնակցութեամբ ՓԱՔ ԳՈՅՆ
և ԿՈՐԻՈՐԻԿ նուագախումբներու:

Ճոխ պիսիկ և ընթմ միջնորդութեամբ:
Տոմարու. համար դիմել Պ. Մալաու-նայի ժամանակները, 48, Ռե. Պիսիկ,
Վալան:

ՄԻՋԳ ԵՒ ԱՐԽԵՍՏ

ԹԱՆԿԻՆԱԿԸ
ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԻՋ

Միայն զի՞ք չեն խնդրի թաշակակոյ: Զայն կը գործածեն նաև իրեն պերճանք, սիրոյն եւ սուղի ծանօ, կամ արցունք ժողովելու չամար: Այլ պարզապէս իրենց գագաթական արտայայտութիւններ են, զորս բանաստեղծները պիտի չմտնուէին երբէկ զիջեցնելու տալովը:

Բոլոր ժողովուրդներուն մէջէն, շատ յերեւն, որ ամենէն աւելի երգած են թաշակները: Ի՞նչ զիջեցնել չափերէ երկ մըն է ձեռն աշուղդը:

Այ այլուրը ետքս եր թաշիկ, Այ այլուրը ուրը ճաշիկ, Պատկերս վերքն եր ճաշիկ, չամո ճամ:

Սիրո՞ւն տղայ, տո՛ւր այլուրը:

Ամբողջ տիկեր մըն է այս, զիջեցնել կը երտաւթեմար: Եր խաղերով: Մեր ըստաւտեղծներն ալ երգած են թաշիկ: Նախ: Անս թէ ինչպէ՞ս Թ. Ռ. Սիրոյն իրենց թաշիկներ, զմերթ ընտանքով, մերթ մտաւրէ, մերթ ալ չաման սեռաւիրք:

Զայն իրարու: կը ճուրին սիրահարներն ամբողջ, Զայն կը որդին անոր տեսով, կը վերջույ՞ տեսնուի,

կը ետվարէն պարտ կնոյ տնկողնայնով, կը խաղի:

Ու կ'երթիք խնդր մարդկեր, իրաւունքն ալ անգաման: Մայրն անոր մէջ կը խաւաթ արցունք:

Բանտերուն մէջ յուսանողներն անով զիջեմ կը խնդրին:

Այսոր ծրարանքի շայնթիւն մէջ կայ այդ չառն եւ մասնաւոր, որ ի յայտ կը լինի եր ժողովուրդ զայդործներով:

ժամանակակիցներն է ուրեմն, կրկնապատկեր, հոստեր չամանաւորած ձեռնակ, հոստերն ալն պարտախանութիւններ, արդիւնք իրաւունք յոնեմանը զիջարեւ, շնորհաւոր արդարեւ կրտսան:

Շամանաւորած ըստ որ գործածելի, արդար է ինչի որ այդ խմտակով կրկն է ասոր չըմաններ ճաշ գործիքներ:

Մէջ ինչպիսի զործով զայդ կարտաւ - կիւղայեանք մէջէն կայ շարժումը, որ Շամանաւոր է մտայ գոյանքն օգտակար զործունէութեան մը խաղերով:

ՀՐԱՆԵՐ ԹԱՆԿԻՆԱԿԸ

ՆՈՐԵՐՈՒ
ՅԱՆՋՈՂՈՒԹԻՒՆԸ

— 0 —

Մարտիկներ Մարգ Արարն, 20 արարներ, յաջորդեմար տարաբնակ հար Քարգարտի Քարգարտեան (Մար-Մարի) ըստ մասնաւոր ընդունում եւ Փարիզի երկր Սանթրալի մտաւրէ մըրցանք:

Հիմադ տղան իմն կը բաւիլ ըրերն եւ իստին ու արիւն:

Վիրաւարն վրեժներն անով կը պարարեն մեղունիկն:

Գործարարն ալ բարիմն անով կը արբ: Միշտ կը ճակտել, Մահապարտին աչեմն անով զգտանք մահուան կը տանին:

Ե՛ր սկսան թաշիկական գործունէ մարդիկ: Հին առնեւ շերտները մասնաւոր կը խնդրին իրենց թիքեր: Թէն տարաբնակներն եր գոտիէն կարեն, թաշիկներն կը պատի կարս մը եւ նման արիւն կարս մըն ալ ըսեն ձեռներն մէջ, թայց աստիք բրտեց կը կոչուէին եւ կը ծրարաւէին մի-այն երեսի բրտերն արբուն: Եւստիս տնուաշատութիւններ կը թաշիկէն այդ թաշիկանքներուն վրայ, եւ իրեն, միայն զարդ կը կրէին իրենց ձեռք կամ գոտիէն տնկերը: Շայտապարտներն իրենց բրտարբեր կը արբէին զիջի գոտիակ այդ կը կոչուէր արախիլ (բրտան):

Շամանայեցիներն եւ ստորութեան ունեւն մասնաւոր խնդրին իրենց բրտեր: Բայց անոր եւս ունեւն բրտեցները (ստաւորութեան) եւ ըրեմները (օրարութեան), արբուն Շամար իրենց երեսն ու ըրաներ:

Զանոնք կը պարտաւորեն թաշիկային կերպանքին: Շամանայեցի կիներն մեծ ծախքեր ընելով, ըն-րկ կուտային Շամար զարարներէ, օրինակ Ստաւորութեան, այս պարտաւոր պատ մը թաշիկայ կոչուէին այդ թաշիկները, ըստաւորութեան եւ պերճանք, զորս տար կը ընէ ըստեւ:

Իրենց ձեռներն մէջ, ճիշդ ինչպիսի չմու կիներն ու օրորողներն իրենց ձեռներն կը կարեն զաւիլ:

Մարտիկներն արիւնքուն եր խնդրէ ճարտարապետ: Մասնաւորարար կիները չամանաւորներն կիներթաշիկներն, կը խնդրէին մէկու մը առնել: Եւստիս ճարտարներն, պատմէ, թէ այլ մը լինանք կը կիներ յարիւրեանական, որո՞ւմեն թիքը թայց եւ ստիպում եր խնդրէ շարժան:

Ժժ. զարան տակունք մասնաւոր կը խնդրէին մարդիկ. իսկ արտաւանքներն իրենց պարեգտունք թեպիկներ: Ժժ. զարան էր, որ ստորութեան զարան թաշիկան գործունէր:

ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՏԱՐԱՆ
ՄԵՐՈՒ ՏԱՆԵՆ ԿԵԼԻԿԻՈՑ

(ԼԻԿԵՆԱՐԿ) — ԼԻԿԵՆԱՐԿ

ՀԱՂՈՂԻԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

— 0 —

ԵԿԼԵՍԻԱՍԿԱՆԱՆ ԶԵՆՆԵՐՈՒԹԻՒՆ ԱՆԹԻԿՈՒՍԿԱՆ ՄԷՋ

Ի դիտութեան թարեպաշտ ժողովրդեան կը ծանոցանանք, թէ Ս. Աթոսի շայնթիւն Լորեն Ս. Օծուքեան Տ. Տ. Ստրիկ Ս. Կարթագին շանդերեան է եւ պիտիպարտանք մեծաւարտութիւն կուտային Կարթագինարար Ս. Գրիգոր Լուսաւորի: Մայր Տաճարին մէջ յաւանքով 28 Հոկտեմբեր 1973, Գիւտ Կաշի Կի - րաւին:

Կարթագինարարն մեծաւարտութեան եւ օծում պիտի ստանան:

Հիւսիսային Ամերիկայի Արեւմտեան Թաշիկ Առաջարկ Գեր. Տ. Ստրաւ Մ. Վր. Կարթագին եւ իրենց Թաշիկ Առաջարկ Գեր. Տ. Տաշիկ Մ. Վր. Սարգիսեան:

ԳԻՒԼԵ, ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՏԱՐԱՆ
ՄԵՐՈՒ ՏԱՆԵՆ ԿԵԼԻԿԻՈՑ (ԿԵԼԻԿ)

2 Հոկտեմբեր 1973
Ամբիխաւ

×

Ս. ՂԱԶԱՐԻ ԱՍԿԵՍԻՏԻ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՏԱՐԱՆ
ՏՈՐՁՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻՆ

Ս. Ղազար Ապոստոլներ Կարգի Մեծ Շանդերի Կի Կիսին ար Սեպտիկ, Փարիզի տնտես մասնաւոր ժամարու - Թեան մը Շամանայ, 1973 Օգոստոս 27, երկուստարթ, ժամը 10ին, կը շարժուած արդ այդ կիս Ս. Աթոսի Շայնթիւն - տին:

Մայն ընդունելութեան տարաբնակ Նորին Վսեմութիւն Ս. Ղազար Ապոստի Կարգի Խաւարիկ Շանդարն շորճեց Նորին Ս. Օծուքեան:

ԳԻՒԼԵ, ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՏԱՐԱՆ
ՄԵՐՈՒ ՏԱՆԵՆ ԿԵԼԻԿԻՈՑ (ԿԵԼԻԿ)

20 Սեպտեմբեր 1973
Ամբիխաւ

ԶԷՐԱՍԿԱՆՈՒԹՈՒՆ ԶԵՆՆԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՅԵՆ ՎԵՐԱԶՈՐԵՐՈՒԹԻՒՆ

— 0 —

Լուս ստորութեան, թաւանքի մտ Պու-լանքի ճարտար զմայ, ապար խնդրէ Մարտ, զորի մտնէն առաջ:

Մայր Լիգոն ներս մանկուն պէս, ուստիսութեան ապարկում մը ընդունան - ցաւ: Անոր ձեռքը կը սեղմուի:

Թաւանքին ու Լիգոն ուղեկցել զիջի շամցնէլ չոն պարտաւորութեան, ի պատիւ մայր Լիգոն: Այս վերջինին աշխարհ արցունքով ընդունան, կը արն տեսաւ որ ձեռն կողմ անկնդ Շամանութիւն կը յայտնուէր իրեն: Ի վերջոյ ժամն Թաւանքի զարս կուտ, կը կողովրդ անկուն Շամար:

Լիգոն եւ Թաւանքին կիսորեն թայց աշխատանք ունեւանուն Շամար, իրենց մէջ ճանի ընկերներուն չոն չոն մայանք էին ու կը ծխէին: Ինչպէս յայտնի է, Լիգոնին անեղք ժամին ցոյց տուած էր Լիգոնի ճարտարապետանոցը, չոն զորն Սալապիլիկով ժամն Թաւանքի:

— Շամանաւոր եւ ճարտար Լիգոնին, խաղեր Թաւանքին ուղեկցելով:

— Այս, պատախանքն ան: Եւ այլ կը մասնակցի: Պէտք է ընկերներուն կար-միքը Շամանայ:...

— Ինչ ըսելի վրայ կը զանալ խըն-դիրը, զուլեկն շատ մը ծախքեր:

— Անս իմ տաւարարս յարցը Լիգոնին: Մայր Լիգոն կորն կին մէկ է, զոր ս-մէնք ալ կը սիրենք, աշխարհ է: Մեծ միշտ մը պիտի զուլեկն, եւթ երեւր - զո՞ն երբար այն աշխարհ յաւանքն -

տին, որ կը զիտուն աշխարհ մտնիլ ին-կան էր:

— Ա՛հ, աշխարհ է, խալ ար, ըստ Թաւանքին:

— Ստորաւորարար թաւանք Շամար զայն, յարցը Լիգոնին, չոն եղող ճարտարներն ճարտարական սու կամ ճարտար Թաւանք արիւն տային:

— Առաջ մեղի տաւարարկուել, ան-ընուն:

— Լուս ուրեմն, մեր զրաւանքի միջ Գրանք ճանի կ'ուզե՞ր, ոչ թէ սուղի, այլ ըստանալեան փոր խալանքներն մը թաւանք, որով տաւարութեան ճաշ մը ար-տի արտի մայր Լիգոնին:

Շամանայն փոխաւորաւ ապարկով մը պատախանքն այդ տաւարարին:

— Լուս զորապարտ մըն է, մանաւ, ը-ստ պիտիպատմէին: Եւ այլ կը մասնակցի - ցաւ, ու չի մը շամանային կը նշուի:

— Ուրեմն Շամանայն եւր, յարցը Լիգո-նին: ճաշը տեղի պիտի ունեւան կիսորեն, այն մասուն, կը ամեն մարդ տարտ է:

Թաւանքի մը վրայ պիտի արժանապարտին անունները անեղք, որտեղ կ'ուզէին մաս - նանքը, որտեղ վճարովի զիջանաւոր - չին, որ չոն ինչպիսի կը գտնուի:

ԳԶՈՒԼԻ ՏԸ ՄՐԱԹԻՔԵՆ
(Շար.)

ՅԱՆՋԱՆԻ ԹԵՐԻՐՈՐԸ

(302)

ՀԱՅՏԱԳՐՈՒԹ
ԿԻՆԵԸ

ԵՐԵՐՈՐ ԴԱՍ
ՄԱՅՐ ԼՈՒՍԻ

ԺԱ.

— Դրամի պէտք ունի՞ր: Իմ զատիկ - արտաւորութեան տակ կը դնէի: — Անտաւոր է պարսն, եւ խնայումս դրամ ունիմ, ըստ: Անտաւոր: Այդ գրա-ւան մէջէն խնդր խնդր պիտի գործա-նիմ այդ տաւարարն զորիմ Շամար: — Իմ տաւարարն եւս չեմ տանել: Ի շարքին թեւեւէ զայն: Անտաւորի իմ շարքին, զայն տարուն, կը գտնուի իմ շարքին: Ի՞նչ կը ըսելիք: — Տոմ փողոց, Թիւ 28, պատասխանեց Անտաւոր:

“ԱՐԱՐԱՏ”Ի ՅԱՂԹԱԿԱՆ
ԽՐՅՈՒՄԻՆ
ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

իյնքս օգտան մեր բիւով (Հօկու. 12)
 անձն էիմ Վերապախ յարանակի ու-
 ղը: Ապաստա յարար եր կիտի Գիհու-
 լի ին ին 2 հէկու: Մրցուր վիշք
 ին ին հաւատար արդիւնով եր երկա-
 լաւուրդ երբ Միտքանք մեմ մըր-
 վաւորք երք հաւատար վիշք գունն, ե-
 լաւորք փնայիկեկուր շարք մը ստիկ
 լանդը, քաղե երք մրցուր բաւակի
 ին ինքնայնի Վերապախ: Աշխա-
 լու ին յարակեկ երկրորդ կտոր:
 Այդքս մրցուրն մեմբաւանու ին ին-
 վիշք, արքայնի Հեռափորք կուտայ
 ին: 11):

x

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՄԵՆԱԲԱՆԵՆ ԶԱՋՈՂՈՒՄ
ԻՌԱՆԻ — ԽՈՐՀ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՈՏՆԱ
ԿՐԿՐԱԾ ԲԻՐԵՂԱՊԱՍԻ ԲԱԺԱԿԸ ԵՐԵ-
ՎԱՆԻ ՏՐԱՌԻՆԵՑԱՄ — ՄՐՑՈՒՄԻՄ ՀԵ
ՊԵՐԷԼԻ ԼԵՌՈՒ ԻՇՏՈՑԵԱՄ — ԽՈՒՄԻՄԻ
ՊԵՐՈՋԸ ԿԻՍՏԱ ՍԻՄՈՆԵԱՆ. — «ՃԵՐԿ
ԻՇՏԱՄԲԱՐ ԲԱԺԱԿԸ ԿՈՐՈՒԹԻՒՆ ՁԵ-
ՊՈՑ ԵՍ ՈՒՐԱՄԵՆ ԵՄ ՏՂԱՎՆԵՐԻ ԶԱՋՈ-
ՒԹԵԱՆԻ ՀԱՄԱՐ ԵՒ ԵՐՋԱՆԻԿ ԳՈՒՐԵ-
ԿՆԱԿԱՆԵՐ ԷՒ ԱՒԵԼ ԻՆ...»

[illegible]

րոք, Բրեքան հառաչանքն խաղերն
 փայլեցանք ան Ժամանակս Ժառ
 արարող քաղաքային, առաջնա
 քան Արեւոյն Արեւմտեան համար
 ձեռք տանն ինտուիլի չգնէ, ու
 ինքն բնէ մտնէ:
 Երբեք Մանանն Վերեմեան, Բուր
 քան Ժողովար կայք, քիմնէրն
 երեւանի պաշտպաններն հա
 րաւ առնէ արմեն են: Մարմնի է կ
 արաւ Մարմանեանի խաղք, որ ս
 րէ Զորացիքն փառանքն որ պա
 րէ փառանքն խաղքանքանի
 րէ խաղքանքն իրաւար արաւ կ
 րէ փառանքն ժողովրդներն
 րէ Լեւոն Լեւոնեանի հառաչանք
 րէ Երբեք Մանանն Բրեքան Բուր

Կիցքեղեւոյ զարգաւոր, ամայն
զնաւանման մէկ զարգեկանով զ
Լիւթապատեան անկեմին չար
ընտելով զարգաւան զուրկ իր
ճշմարտչականեան կարգէ։ Բնէ
Մանանեան զարգել իր փոխան
Է՛կ, որ ցորաւոր չարունմ իր
Գոյգաւ իր շնոր եւ զուրկ զուրկ
Երեւոր Կիւսապեղեւն յորեմ իր
ձաւնի Կիցքեղեւոյ։ Մարտաւան,
ձմրոյ եւ մեկ Բարեւոր, փայլ
զուրկէ։ Իրաւարար։ Փաւել ի
տաւաղեմ իր ճաւել՝ 11 մեկեր
ունենէ։ Կիցքեղեւն չարունմ ամոյ
Իրաւմո սարեւն իր ճաւելան ի
Արտաւորեկեան ժայռիկ Ն. Ս.
Եւ Մարտարայի եւ Եւթարայի
զաւա իր ճաւել արտաւարմ Գաւա
Եւ. Գոյգաւորան։ Արտաւարմ ի
կարեւն, մէկ անդամն իր փոխ
Կարգել, իր յաւթորեմ յարմաւ
Կիցքեղեւն եւ իր ճաւելն փո
ւանտիկ զարմեկ իրեն զարգաւ
ան զաւանմ, երբ փայլ իրեն
զար զար զարմեկն իր ժայռ, Ի
յաւանտեան տալ ժայռիկ։ Այ
կիցով, փոփոխուիւն իր ժայռ
նր մէջ։

Յարգելալիկ Բուրժուական և Բրգիադրական դաշակ եւ փառանքներ հարգալուրդեմ Չուլիկ եւ Կոնդր Սպարկոս անկարգաւոր դատեմք եւ անպիտան քաղ ընդելի եւ անտանձ եւ իր բազմ վերելմ վարկեմանն հարկանք արգելմ եւ յառաճանայն արգումս չաղի եւ յարկն եւ բերդարան Մամուրին: Գնդակի զանայն Իրադան եւ փառս եւ Բեկան ձեզ զդուի եւ ժողքն իրեն: Կանգնել եւ Տառաւորան: Եւ Ընդելիմք եւ Ետ յաւեանդ կէտան իտարդորդեմք եւ տեղի իր Կարողանք իրեն զուրս Կնան եւ լուսմ, Կարմն թէ զուր եւ սիրեն եւ աւաւ 1088րդ ժողկերպեմ: Իրադանայն տարադրմ, ժամ 20 թերեկ չարաւորմ եւ զաւա իր արգադր զաղի զի անպիտան: Մամուրս եւ Կարմն եւ ցաղիք, լայն ե զուս, անկարգաւ եւ չարաւանք եւ անպիտան ժողկերպեմ արգելմ: Եւ չարմք յարգալուրդեմ յառակ ուշարարմին եւ անպիտան եւ չարալուրդեմք չարմ: Եւ աւա իրաւարարի երդալի զանայն: . . .

Այսպես, Եկրաբանը իր զգած
մէջ իր հանդիսով աւանդում յազմ
Կառմաստար հանդիսականները,
Էջեր Էջ Լիբանանի մասանէ մ
Տայ Ժապարակները, Էջերդէն Կ'ս
Արարածները:

Անս առնող, որոնք յամառ զս
նուանեցին զպատմութիւն տարբը
Միտիկանի բնութեապական հ
Այնքան Արարածանէ, Մ
Էջերդէն, Արմէն Մարդան, Մ
ստիւր Կոմարեմով, Խորաշ Մեր
Արկաշի Անդրեանան, Անդրէ Է
րեմով, Անդրէ Պողոսան, Լեւոն
ան, Եղաթաշ Մարաբադ, Սիկի
զարեան, Յովհաննէ Զոմարանե
զար Վերանան:

ՕՐՈՒԱՆ ԴԵՊՔԵՐԸ

ՄԵՐԶԱՒՈՐ ԱՐԵՒԵԼ Ք

ՖԱՅՍԱԼ ՆԻՔՍԸՆԻ ԿԸ ՍՊԱՌՆԱՅ

ԿՈՐՈՒՍՏՆԵՐԸ ՄԵՐ ԵՆ ԵՒ ԵԼՔԸ
ՅԱՅՏՆԻ ԶԻ

Ուրբաթ օրուան երկու զլիսուր լու-
րերն էին նախ Ֆայսալ թագաւորի զի-
մումը Նիքոքնի, ապա Քաթաւալի ուղ-
ղարտութիւնը Իսրայէլի։

Ֆայսալ կը պոտւոյնէր Ամերիկան որ-
պէտիկ շօնէկ Իսրայէլի։ Կը սպասնար
նոր նշանի կէս առ կէս պակտեցնել
Իր չափաբաժնետէրեր։

Արդէն իսկ թարգմտիչ փոխդրոթիւնը
դժուարացած է Մերձաւոր Արեւելքէն
Միջերկրականի ճամբով եւ կարգ մը եւ-
րոպական երկրներն սեղմումի միջոցներ
ձեռք առած են :

Գրադէն ետք «Արարատ»ի աւագ մար-
զիչը, սփորի վաստակաւոր վարպետ
Նիկիտա Սիմոնեան ըստ.

— Խաղը ցույց տուեց, որ մրցումը չարժանապատիվ է 90 րոպեի չէ կերպով՝ փոխելով քառ զինև միջևև փերջև փալարև կեանները։ Ես գոհ եմ տղաներից։ Նրանք սկսում են ամուսնի տալով խաղը, արշուժում են անքնև կարողացան խաղաորեն խաղաունակ կալարը, խփև պատասխան կալ, խփ լրացուցիլ ժամանակում խաղը անցնել։ Ժիշ է, ինձ համար բաժար նորեմիթև չէ, բայց ես ուրախ եմ տղաների յաղողմիթև համար եև երբանիք անսէ նրանիք ի տակև... »։

Մոսկուայի «Սպարտակ»-ի մարզիչ
սփորի վաստակաւոր վարպետ Իգոր
Դեմիտո ԲԱՍԻՆՆԻ:

— «Արարատ» արժանի յայտնակ մ'ուտաւ: Կիւցիները իրենց արձանադրակ կոչին ետք զիմեջին պաշտպանութիւն ե կը մտածէին միայն իրենց սեփական զարկար անտուրի պահէ: «Արարատ»ի պահաւորութեամբ շուր ետանդ տուաւ հայ մարզիկներուն ե պարզ զարձաւ, թէ անոն, սակեւ տաթէին:

... Այդ երեկոյ Երեւանի մէջ, կարճես
կանդ առած էր փողոցի երթեւեկութիւնը
Ամէն ոք հեռաւեցիով կը հետեւէր խա
ղին :

«Արարատ»-ի փայլուն յաղթանակը ցրն
ծուծիւն պատճառեց անոր հարիւր հա-
զարաւոր երկրպագուններուն :

Հոս յիշենք Նիկիտա Սիմոնեանի Մարտի ամսոյն ըսած խօսքերը, երբ բաժակ մը զաւարբին սկիզբն էր եւ երեւոյցներ երկրորդ ազդեցմանակ մը կ'արժանանարէր իրենց առաջին մըցանկցին՝ Ֆրանցիզ «Ալկա» խումբին ղեմ: «Ճիշդ է, հաշիւ

Կապույտաշուն իմ լուծ, սակայն խաղ
կարեւոր էր Եկաբարեան շնորհարարը:
Քիմինքանը որովհետեւ չամար: Ոչինչ գրե-
նուելը, որ Քիմը չառաքել է Նախապաշտ-
ատուական ըր ժրջապրելանին եւ կարեւոր
բաղարկը՝ խաղաղութեան կողմէր բոլոր
յաժմանքները:Քիմինքանը Նշարարեան կը
տարբերու ռեալիսթիքը: Եւ ինձ չառ-
աքել է շնորհաւոր, որ Եկաբարեան խա-
ղալ էր յաղորդակտու ժրջել երկրէ գնա-
կանքներում՝ Քիմ. քաժմեան՝ Քիմ. սեղիտե-
նը կըլանա չամարս:

Եկաբարեան դարձան քաժմեանքի: Ո
կը Կապույտ Նաե Որհն: Միտեման ռե-
ալիսթիքին արդիւնաւորութեան արդիւնաւոր-
ութեան բարձրագոյն նաւահանում է: Կ
մնայ երկրորդը... 1

գլխավորների զինված չէին հաղորդել Ռուսիային՝ Նախկին, ուր էին ձեռնարկում — Սևերս. Միլիտերի անվտանգության գլուխը — ցուցե՞ր էին գլխավորել խորհրդական ուժերը կոմունիստներու Ստալինը եւ Երկխոսյալ զառապարկել նպատակներուն ճիշտը։ Դառաւորապետով Լաւրերից եւ Զոսիմով լաւաճեցեալներին, որոնք գլխին պատ — ճառեցին ժողովուրդին մէջ, Թուաւ էին ձեռնարկ — Սևերսին էին փառաւոր ու խորհրդական անկողնի գլուխաւորներ էին ձեռնարկելու կրօնիկ իրաւիչ ժողովուրդին եւ զառապարկելու գլխավորականներու միայն։ Իսրայելին կողմէն աճարկաւ արարեցինք շարունակութեան լաւի՞ք հետեւեալներին կ'ունենայ իսրայելի լաւի՞ք խմբի։

Հանատաներու վրայ ի՞նչ է կայտնի ինչ
կարելի չէ յտանի զոգտաբար կայծին
իրազեակներ կոտ Հանատաներդին ծա-
խողունի՞նքնս եւ կորուստաներուն վրա
կը խօսի: Կը թուի թէ Կոլմանի Հանատան
վրայ, Սուրբաբի լաւ, կը դնեալդին թէ
Իսրայէլացիք եւ ինչ մղուած մինչ ին-
նայի Հանատան վրայ «դիբբի պատե-
րա՞ծ» մըն է զոր կը մղեն եկեկառացի-
քն: Իսրայէլաւոր:

Ամերիկեան տեղեկատուութեանց պա-
սարկութեանց համաձայն, կորուստները
հետեւեալ պատկերը կը պարզեն:—

ԻՐԱՆԻ.— 1500Է 2000 մեռեալ և վիրաւոր, 60էն 80 օդանաւ, (մէկ հինգերորդը իր ունեցածին)։

ԵԳԻՊՏՈՍ.— 5000էն 8000 մեռեալ և վիրաւոր եւ 5500էն 6000 Սուրիոյ հաւար։

Իսրայելի «Հափազանցուած» կը գտնէ ի կորուստենէրու թիւը:

Միշտ նոյն աղբիւրներու համաձայն Սուրբ 600 հրաայլ կորսնցուցած է Իսրայէլ՝ 400, Էդիպոս՝ նոյնքան:

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

Լիբիի հարցը բյուրոյին տեղի մէջ
մտած է: Արդարեւ, Լիբիայի մը, պատմի
գոհարարութեամբ, չէիք դժ 626 թուականը
համարելով որ միջինին թուականը՝ ձեռն
բաց քաղաքի: Այս գոհարարութեան հետ
որ մայր ինստիտուտ մշակողին դրժմ
անցնելի է ձեռնարկել Լիբիի լաւագործ
Ռեհման Լիբիի պիտի մտախօսել իրեն տան
կայաց ձեռնարկ մը կէշ նոր էր մէ
չպտուի: Ամէն պարագայի մէջ Միշտ
լաւ ձեռնարկ է իս յայտարարել չի
կեղծով թէ արդիւրէ մէ յայտարարել
իս յայտարարել ինչուիս հետ մշակարարութե
իս յայտարարել որ որեւէ տեսակի իս
ունենալ տեսակարար պատասխանատ
ունենալուն: Մէջին տեսակարար

յնդերին հոս համեկուն պատասխանա-
տուն է Սէ. Էֆ. Տէ. Թէ.ն և Թէ Սէ.
Ժէ. Թէ.ի դրբքը շատ աւելի ճկուն է
և Ժոթք Սեկին չէր ծածկելու իր կարծիքը
Սէ. Ժոթ. Թէ.ն նաև առարկայթիւնն
կ'ընէ քուէարկութեան ձևին վրայ:

«ԿՈՄՈՒՆԻՍՏ» պարբերականը իր վե-
ջին թիվին մէջ յարձակումս գործած է Սո-
խարովի վրայ, զոր կը մեղադրէ իբր-
«գործիքը ընկերվարութեան եւ միջազ-
գային համերաշխութեան թշնամինե-
րուն»:

ԹՈՒՐԳԻՈՅ մէջ 16 միլիոն քուէարկ
(այլ թէ կ'են) կիրակի օր պիտի ընտր
վզդ. Ժողովի 450 երեսփոխանները
Մերակոյտի 183 անդամներուն մէկ է

ԻՐԱՐԷ: ՄԻԹԻՌԻԻՆԸ հաղորդեց, թէ Իրայեւաջիք օղային յարձակումի մը ընթացքին, Սուրիոյ նաւահաղակները հրթիռով ընկզմած են խորհրդային քեռնաւոր նաւ մը: Արիւս Մէնիկովս՝ մէկ նաւատար մեծած ձի: նաւը 12-0 թոն էր: Այս ուճարային քայլերը ծահեկեանքներ կրնան ստեղծել Իսրայէլ համար: Կրէլ Մառկուս:

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՒՆՈՎ

ՊԱՆԶՈՒԿԻ մէջ ուսանողական ցոյցերի
կէջը դասած չեն, հակառակը անոր, որ
գիտնականներէ խնամախօսելու հրաժարե-
ւել են եւ նոր փաշտպաններ, համալսարանի
ստակէտ, խոստանալով եւ վեկ առ մեկ ուս-
նողները նոր սահմանադրութիւն մը մշա-
կել: Եւսկիսի փաշտպաններ տառեւ չա-
նալ են, ինչպէս նաեւ Եւսկիսի փոխադ-
րապետը՝ Եւսկիսի եւ քանի որ այս պի-
տանի գեղերը հեռացան Երեւանէ, այժմ
ժամանի որ գտնուի: Առանձնաբեր կը
պահանջեն, որ մտնելալը հրաժարել նուե-
րա՝ քանի որ ընդհանուր հրաժարանաւորի իր
պաշտօնէն:

83, Rue d'Hauteville, Paris (10e)

որ եւ թնթերթ մէջ նախագահ Ալիանս
ձախուժեց. Բրիտեր Պէլլեան, Խրատա-
ն, Արամ Երամ, Նիքոլեան, Կար-
պետ, Եւսեփ:

Միջ ապաքն արտաքաղաք իւր ծաղիկը
Ստեփն Մարտանեան վարդապետը, ինչ-
դեռ ամեն Հայոց ճակատագրի եւ կարծ-
պատկարի ու Բաթաղիոյ նշանը պատու-
աբար զարդար զար յետոյ Ստեփն Մար-
տանեան վարդապետին: Վերանայեալը իր-
ական վարդապետը ստիպեց փակել դուռ-
ները ամսագրին: Ապիւրեան վարդա-
պետը անհաշտ էր Ստեփնին ու միայն իր
գլխ վարդապետին հօտէն լուրջ Մարտա-
նեան վարդապետը:

Ստեփն Մարտանեանը բարոյալոյս
կուսուած ասում էր վերադառնալու հետ
որ պարզասեր ինքնին:

Ստեփնը կարծես արտաքաղաք տեսչ զանի
ըր ամսակի տարեթիւ: 1925ին վերա -
հաստատուեց. Ստեփն Մարտանեան
վարդապետ, այս անգամ Մէնի տարեթիւ,
վարդապետի փոփոխութիւնը զգուշեցնել մէջ,
որ եր արտաքաղաք զործել նախ Բաթաղի,
այն Համալսարանի եւ նոյնքան շարժու-
թիւն:

Ստեփն այս բարձրագոյնագիտական եւ բարձրա-
րակի վարդապետին 125ամեայ զործու -
ն ձեռնարկ հանդէս էր որ տեղի պիտի
ունենայ Նոյեմբեր 18ին, հաստատելով
տեղա իւր շէնքին բարձրութիւն:

Վարդապետին բարոյալոյսանքն եւ անոր
տոյնարանի զարգացումը Համար, այս -
օրէն Հայ Ժողովուրդը կերպով Հարապատ
անձ չալ քաղաքական միջնակարգի
անձ, Միքիմիտան Միքիմիտանը ինք չի
իյնար արժանաւորելու: Հետ իր լուսաւոր
սիրելի զմահաւոր ու քաջութիւն:

Ստեփն զորդոր միայն չի բաւել: Եթէ
ամեն Հայ անձան, Հարապ Հայր, իր
կարգին տակ չի խախտ իր պարտաւորեալ
խաղ խաղանքի բարձրութիւն: ասիկա նոյն-
քան Համան եւ պարտաւորել է որքան
զորդի անուշադր:

Ստեփն կ'ուզէ վերջնական քաղաքական
ժողովեց ճանապարհներ երկու, զարգաց-
մանը վերջնական: Գիտեր Հին աշխարհ
ըր քաղաքական ու քաղաքական: Ստեփն
կարգին կ'ուզէ քաղաքական եւ անուշադր
իւր ժողովեց ժողովեց ժողովեց: Ստեփն
անձ տեսան եւ իրենց ծոցին մէջ մեծ-
քանի: Այսօր այս քաղաքականութիւնը, որ
ըր Երեւանի միջոց իր քաղաքական արտա-
քաղաք, եւ արտաքաղաքական եւ սիրով կ'ուզ -
տան ձեռք: — Տեղեւոր:

Ստեփն չուզէ, որքանի պատմականներ, որ
Ստեփնը արտաքաղաքական ճանապարհ
ըր կ'ընտրէ: Ստեփնը Համար, պարտաւոր էր ար-
տաքաղաքական պատմական իր անձան զոր
Հայրեր ձեռք անուշադրեալ միայն Հաստատ-
ել քաղաքական կարգին, որ ձեռք
արդեալ տալին Հաստատել է: Այն Հայ
ըր Գաղափար իր քաղաքականութիւնը, լուսա-
ւորութիւն արտաքաղաք, որ նախնիներ-

ՀԱՐԱՄԱՅԻՆ ԱՍԵՐԻԿԱ ԵՒ ՔԱՐԻԻՂԸ

Քաղաքական եւ տնտեսական մերկայ
պայմաններու մէջ, վառեալմանիկ հարց
դարձած է հաստատութիւն: Այն երկիր-
ներ որ իր բաւականագին զործել են -
րաւելով իրենց քաղաքը՝ իրենց համեմատ
կարիներուն համար, այսօր դարձած են
Քարիի մեծ պալատներ: Ուստի, անհ-
րապատելու համար արտաքաղաք աշխարհի
քաղաք արտաքաղաք երկիրներու պատմա-
կութիւնը, սկսած են քաջալ տալ երես-
կապարիւնները՝ իրենց հողին վրայ:

1972ին, Հայաստանի Ամերիկա կ'ուզ -
տալը շարժումը ամբողջ քաղաքի մէջ 10
աւարտեալ տարի, քայլ իր արտաքաղաք
տնտեսական տալ անկին: Արդէն տնտես-
կայ իր զործին շարժանքով կ'ուզէ իր
քաղաքներին, քանի իր արտաքաղաքին
իրենց քաղաքականութիւնը երկրած ինչ ձե-
պան եւ մանաւանդ Միքիմիտան անձանը:
Միայն կ'ուզէ՝ շրջանի կառավարութիւն -
ներ անտեսած են հաստատութիւնը իր
պիտի քաղաք քաղաքական կառավարելու
եւ մանաւանդ կառավարելով 10 միլիոն տա-
լար արտաքաղաքներ մերկայանալով:

Ներկայիս ի՞նչ իր մերկայացնել քաղա-
քի հարապարտութիւնը այս քաղաքական
քաղաքներ երկիրներուն մէջ:

Ի ԿՈՒՍՈՐ

Մինչեւ 1967 թուականը այս երկիրը
կ'արտաքաղաք քաղաք 5-000 տալար զա-
րիւղ էր իր արտաքաղաք 20-000:

1972ին կաղաքներ ի՞նչպիսի փոխում
էր եւ քաղաքական արտաքաղաքներ քաղաք-
ական է 70-000 տալար, այսինքն՝ արտ-
քաղաք 3-500-000 թուին: Երկու զրեւանի ներ-
քաղաքներն այս անգամ էին զարիւղ կ'ը-
րիւղ, Հաստատու Համար 350 միլիոն տա-
լար:

Չարտաքաղաքներ կ'արտաքաղաք իր
Հայ 1-800-000 թուին քաղաքը: ասիկա
1975ին այս քաղաքը իր քաղաքական
4-800-000 թուին, Չարիւղ: Գիտեալներ
մէջ կ'ուզուցուց որ քաղաքներն:

ՓԵՐՈՒՆ

Այս երկիրը ունի քաղաքիկ արտաքաղաք ըն-
դարձ:

Ստեփն անտեսութիւնները: Ուրեմն ձեռք
արտաքաղաքներն իր արտաքաղաք ինչ
որ քաղաքներն անձ որ քաղաքական ճան-
ապարհ, որեւէ տեղ արտաքաղաք եւ լուսա-
ւոր: — Ի՞նչ է:

Հ. Մ. Տ.

կերտութիւն մը, որուն կ'օժանդակեն կարգ
մը օտար հաստատութիւններ: Փերու, որ
երկար տարիներ արտաքաղաք երկարաւոր-
ութիւնը եւ ընտանի հաստատութիւններ
շարժանքներով, որպէս է դառնալ հար-
տաքաղաքներն երկիր մը եւ իր լուս-
աւոր մեծ կեանքներն ապահովել զա-
րիւղէն:

1971ին տն կ'արտաքաղաք 3-048-000 թու
միայն, 1972ին՝ 3-300-000 թու, այսինքն
85 տն Հարիւր լուսաւոր մը: Մասիկ ա-
պաքաղաք կ'արտաքաղաքներն կան այդ
քաղաքը կ'ընտանքարիւղ:

Չարիւղ կ'արտաքաղաքներն մը 5-185-000
թուին: 1971ին, պիտի հասնէ 6-065-000
թուին 1974ին:

ՊՐԱՅԻՆԱԼ

Իր արտաքաղաքներ եւ երկարաւորութիւն
անտեսութիւնով, Պրայիլիկա ունի քաղաք
արտաքաղաք կարիւր երկիր մը ըլլալու
քաղաք չաւանականութիւնները: Ներկա -
յն իր կարիւրներուն 75 տն Հարիւր տա-
լար իր զոչնչութիւն քաղաքին եւ կ'ուզէ ան-
գինական քաղաքներն: Չարիւղ տա-
լար անտէ, Պրայիլիկա իրեն անհարձեղ
կողմ փառնակները ամբողջութիւնը կ'ը-
նտեսէ զարիւղին: Այսօր տն կ'արտաքաղաք
տարեկան 8-400-000 թուին հասնէ քաղաք:

Ըստ ժամանակակից, Պրայիլիկա հո-
ղին մէջ կան քաղաքիկ անտեսութիւն
քաղաք, որուն պիտի չաւանքներն ժամա-
նակի ընտեսութիւն, ինչպէս ցոյց կուտան
հաստատութիւնը քաղաքներուն ծաղիկը -
ները:

1971ին Պրայիլիկա քաղաքներն կ'ար-
տաքաղաքին 27-655-000 թուին փառնակներ, 1974ին
այդ քաղաքը պիտի քաղաքական
49-480-000 թուին:

ԱՐԺԱՐԻՆ

Իր արտաքաղաքներ եւ ընտանիքներ, Ստեփն
Արտաքաղաքներն կ'ընտանքարիւղ Հարապա-
րիւր կ'ընտանքարիւր երկիրը: Գիտեալներ
արտաքաղաքներն արտաքաղաքին ի իր կ'ար-
ձանագրէ լուս Բիլիկա: քայլ լուսաւոր
անձ մը. 19-970-000 թուին 1970ին, 21 մի-
լիոն 490-000 թուին 1971ին, եւ 22-150-000
թուին 1972ին:

Այս արտաքաղաքներն կ'ընտանքարիւր
զորիւղ տեսութիւն վրայ եւ իր լուսէ զո-
չնչութիւն, ներքին պաշտպանութիւն:

ՄԵՐԱՐԻՆ

Փերուս նաւանդը ժողովեց քաղաքական պատ-
մանով, Մերիւրիկա կան է քաղաքիկ լուս
ինչ արտաքաղաք մը: Չարիւղի արտաքաղաք-
ներն որչա՞ ժամանակ էր ի իր կ'ընտանքարիւր
22-000-000 թուին լուսը: Ստեփն ժամա-
նակի ընտեսութիւն կ'արտաքաղաքներն: Պրայիլիկա
մեծ ներտեսութիւն կ'ուտա-
նէ եւ իր պաշտպանութիւն չաւանքներն:
Համար:

Մերիւրիկա օժանդակ է արտաքաղաք իր
քաղաքներով, որուն արտաքաղաք կ'ար-

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ

Հայաստանի նախարարներու խորհուրդ
դի նախագահ Գրիգոր Արցախեան ընդ-
դառնալով այցիկներ Ստեփն Հայր
կաղաքիկ լուսաւոր Ա. ի. տն արտաքաղաք
չաւար Հայր եւ արտաքաղաքներն ան -
ձերուն, որուն կ'ընտանքարիւր իր քաղաքին
իւր. Հայր կ'արտաքաղաքներն:

Վարդէ Ա. վարդապետին ներկայացուց
երեսաւորի պարտաւոր ինչիւր Երեւան -
Տեղաքներն, կ'արտաքաղաքներն պատ -
մանով Ստեփն Արց. Մանուկեանը, Հարապա-
րիւր Արց. Մանուկեանը, Մ. Նաւանդ-
եանը: Հարապալիկ թեմի անտեսութիւն Վարդ
Եր. Յովսէփեանը, Գիտ Եր. Նուր -
գիտանք եւ արտաքաղաք: Վարդէ Ա. խոս-
քը ուղարկելով Հայաստանի կառավարու -
թեան կողմ, բաւա - Շն եւ Հիւրիւր
արտաքաղաք, որ ընտանքարիւր մէջ
վարդէ Ա. արտաքաղաքներն: Ստեփն, անտէ
միայն կ'ընտանքարիւր անտէ Երեւան
նշանը անտեսութիւն կ'արտաքաղաքներն
զորիւղ եւ քաղաքական ներքին Շարժա-
նի ծնողներ 800ամեակը:

Գրիգոր Արցախեան Հայաստանի կառ-
ավարութիւն անտեսով չարտաքաղաք կա-
ռավարելով, անոր քաղաքականութիւն 18ամ-
եակին անտես էր. անոր ժողովեց անտէ -
նախնի եւ քաղաքականութիւն իր քաղաքա-
նականութիւն: Հայաստանի կառավարութիւն
արտաքաղաք կ'արտաքաղաք Հայ Երեւանի
Չարիւղ երկարագրէ ձեռք մը անտէ եւ քաղաք
Ամենայն Հայոց կ'արտաքաղաքներն եւ կ'ընտ-
նիկ չաւար եւ արտաքաղաքին Հիւրիւրներն:
Խորհուրդին նախագահը՝ Սարգիս Գա-
պարեան, իր կողմին, Չարիւղեան Վար-
դէ Ա. որ անոր քաղաքականութիւն 18րդ
արտաքաղաքին անտես:

արտաքաղաք մօտ 40-000-000 թուին քաղաքական
քաղաքներն:

ՎԵՐԱԳՈՐԾՆԱԼ

ՎեՐԱԳՈՐԾՆԱԼ կ'ընտանքարիւր արտաքաղաք
քաղաք արտաքաղաք կ'արտաքաղաքներն
կ'ընտանքարիւր մէջ: Անտեսին Չարիւր փոր -
մանը 1917 թուականին, եւ միջին 1958
թուականը քաղաքիկ արտաքաղաք Չարիւր-
ուտար իր քաղաքներն օտար եւ ժամանա-
քաղաք արտաքաղաքներն ընտանքարիւրներն
ձեռքը: Այդ թուականին կ'ընտանքարիւր
նախնիներն զար քաղաքին կ'ուտաքաղաք
Հարապալիկ լուսաւոր, այսինքն որ ար -
տաքաղաքներն արտաքաղաք քաղաքներն:
1970ին արտաքաղաքներն արտաքաղաք 193
միլիոն թուին էր, իսկ 1972ին՝ 167-000-000
թուին միայն: Այս նախարարութիւն պատմա-
նականութիւն է, որովհետեւ արտաքաղաք
քաղաքիւր իր ունի եւ երկրին լուսը իր պա-
շտպանութիւն իր քաղաքներն քաղաքիւր որ ար-
տաքաղաք:

ՃԱՆԱԿՈՒԹԵՐ ԲԵՐՈՐԾՈՐԸ

(306)



ԵՐԵՎԱՆԻ ՄԱՍ
ՄԱՍԻ ԿՈՒՍՈՐ
ՃԱ.

— Եր երկիր մըն է. Հայաստանը լուս
այս քաղաք, ընտանքարիւր քաղաքներն Հայ
արտաքաղաք անտես, պատմաքաղաքներն կ'ընտ-
նիկ:

Օվիկ քաղաքներն լուսաւոր. Ժաման Ժոր-
քի իր քաղաք քաղաքիկ քաղաքներն Հայ
արտաքաղաքներն, որ քաղաք իր քաղա-
քներն, ու արտաքաղաք արտաքաղաք մը
չի քաղաք իր քաղաք: Ստեփն լուսաւոր կ'ընտ-
նիկ քաղաք մը կ'ընտանքարիւր անտէ, ձեռք
Օվիկ երկարագրէ ու Հայաստան:

— Անտէ, ինչպիսիք պիտի մտնակ-
ցէր, Հայաստան Բորիւրներն:

— Մայր Լիւրիւր ի պատիւ: Այդ: Վեց
Քաղաք զմանքիկ, անտէս Հայաստան. որ
ինչպիսիք անտէս այս պիտի չարտաքաղաք իր
Ստեփն անտես: Ժամանակագր մը Հին
քաղաքներն մը մէջ միջնակարգ: չի զեղին
սովորներ:

— Ստեփն լուս: Կենդանագր մարդ է,
գոյնը ընտանքարիւր մէջ: Գրա: Մը կ'ը
ընտանքարիւր ինչպիսիք անտէս միջ պիտի
ինչպիսիք:

— Չարիւր երկիր պիտի երկրէ մեզի,
բաւա: Լիւրիւր: Ստեփն լուս արտաքաղաք -
թիւն պիտի զործէ:

— Մայր Լիւրիւր կ'ընտանքարիւր անտէս է, քա-
լեց Մարիւր, որ իր արտաքաղաքներն: Բայց
գիտեալներն չարիւր: Մայր Լիւրիւր եւ
արտաքաղաք մըն է, քայլ իր արտաքաղաք
կ'ընտանքարիւր ինչպիսիք իր կ'ընտանքարիւր
կ'ընտանքարիւր ինչպիսիք իր կ'ընտանքարիւր

— Եւ իր անտեսութիւն քաղաք արտաքաղաք
ցնիւղ. քաղաք, լուսաւոր Բորիւրներն Համար
քաղաք պիտի զործէ, թուականներն Համար:
Մինչ այս, լուս քաղաքիկ պիտի երկրմ:

Չարիւրներն մըն է, քայլ իր քաղաք եւ լուս
քաղաքիկ վրայ այս կ'ընտանքարիւր թեմ Ժորիւր
ժամանակագրներն անտեսութիւն: չի:

Ու քաղաք զմանքիկ լուսաւոր քաղաք կ'ընտ-
նիկ:

Յանդիկ քաղաք այն քաղաքն, որ իր Տեղա-
քաղաք քաղաք:

— Եւ իր անտեսութիւն լուսաւոր լուս
միջին, ինչպիսիք անտեսութիւն կ'ընտանքարիւր
իր անտէս: Ժորիւր քաղաքներն արտաքաղաք
պիտի լուսաւոր մօտ օրէն: Երեսաւոր քաղաք
արտաքաղաքներն անտեսութիւն իր իր -
տանքին Հայաստանը, այդ քաղաք անտէ
պիտի լուսաւոր նշանը: Միւրեւնայ անտէ,
Երեւան քաղաքին Հայաստանի լուսաւոր
նշանը լուսաւոր կ'ընտանքարիւր: Ժորիւր
յամանք այդ երեսաւորներն կ'ընտանքարիւր
արտաքաղաքներն: Նշանը միւրեւնայ ան-
տէս Լիւրիւր իր ի լուսաւոր լուսաւոր Ժորիւր
նշանը:

— Եւ իր անտեսութիւն լուսաւոր լուս
մարտաքաղաքներն:

Բայց Հայաստան փոյ Հայաստանի վրայ
մարտաքաղաք անտեսութիւններն, ինչ -
քաղաք իր կ'ընտանքարիւր քաղաքներն:

— Անտէ մարտաքաղաքներն: Վար Լիւրիւր
անտէս քաղաքներն ու քայլ իր քաղաքներն:

— Հայաստանը, նշանը լուսաւոր անտէս
մարտաքաղաքներն: Նշանը միւրեւնայ ան-
տէս Լիւրիւր իր ի լուսաւոր լուսաւոր ի լուս
Լիւրիւրներն, որուն պիտի Հայաստանին
նշանը քաղաքներն անտեսութիւն:

Երեսաւորներն եւ Զորիւրներն օրերն ան-
տէս, քայլ իր Տեղաքներն միջնակարգ: Նշանը
նշանը: Նշանը Հայ քաղաքներն քաղաքներն,
ու հոն Տեղաքներն քաղաքներն: Համար, որ
քաղաքներն վրայ անտեսութիւն քաղաքներն
Վարդէ, Հիւրիւրներն, անտեսութիւն քաղաք

(Տար.) ԿԶԱՎԻՔ ՏԸ ՄԱՐԺԻՔԻՆ

Այլք Տիկին Ժորժ Բակրեան, Ռեմին, Բաթրին, Հեկին և Փաթրիք Բակրեան, այլք Տիկին Կրեկուս Բակրեան, Տէր և Տիկին Ժեյոր Մարգարեան, Տոքթ. Մարց Զապար և Տիկին՝ Տնայ Մարգարեան, Պ. Ռոմէ Մարգարեան, այլք Տիկին Բալիսթ-Անրի, Օր. Բիսման Միլէլ և Համան ընտանեկան պարագա - ները խոր ցաւով կ'առնուցանեն իրենց ամուսնուն, չոր, զաւկին, երբոր, անկր- ձայնի և աղաւթանին՝

ԺՈՐժ ԶԱՌԻՔԻԱՆԻ
արեւմտայի մասը, որ պատահեցաւ Սէն- Մարթին Տը Բոր, Հոկտ. 14ին, 48 տարե- կանին։
Մարմինը կը վերցուի այս Հինգշաբթի, Հոկտ. 18, ժամը 14 ժողին՝
Villa Verte

7, Allée des Pins — Fos s/Mer
և յաջորդականօրէն կը կատարուի ժամը 15-30ին Մարտիկ Մարց եկեղեցին, Այլքին տնի Փառա, որիկ ժամընը կը փոխադրուի Սեն-Փիլիք դերձոյնատունը։

Մտաւագ չառաջողներն կը խնդրուի ներկայ իրեն այլ գկաւի։

ՀՈԳԵՆԱՆԿԻՍ

Սեղա և Սարց Մուսաբեան, Պ. Գառ- նիկ Պարոնիարեան, այլք Տիկին Տէր- աբեան և զաւակները՝ Նազարէկ և Մարք իրենց ընտանիքներով, Պ. Հմար- կան Մանուկասեան և Համան ընտանե- կան պարագաները կ'առնուցանեն թէ Հոգեհանգստան աղան կը կատարուի իրենց չոր, երբոր զաւկին, զարթկին և աղաւթանին՝

ՎԱՐՄԱՐԵՆԱՆ ԳԱՐԱՄԱՐԻՔԻԱՆԻ
մահուան ըստաւանին առթիւ, Կիրակի առաւ, Հոկտ. 21, Փարիկ Ս. Յովէ. Մարիկ եկեղեցին։

Ի գիտութիւն ողբաւային յիշատիկ յարգողներուն։

×

Պ. Արշալիր Բարսեղեան կը ծանուցանէ թէ Հոգեհանգստան աղան կը կատար- ուի, Կիրակի, Հոկտ. 21, Փարիկ Ս. Յովէ. Մարիկ եկեղեցին կը աղկան՝

ԱՐՄԱՐԱՐԵՆԱՆԻ

մահուան տարեկին առթիւ։
Ի գիտութիւն ողբաւային յիշատիկ յարգողներուն։

ՀՈԳԵՆԱՆԿԻՍ

ԵՒ ՅՈՒՆԱՆԱՆԻՒՄ

Փարիկ Համշէն Հայր. Միտիկան նա- խաճանաթեան Համշէն Հերոսմարտի ճնջը տարեկարծի առթիւ Հոգեհանգս- տան պաշտօն կը կատարուի Հոկտ. 23 Կի- րակի առաւտ Փարիկ Ս. Յովէ. Մարիկ եկեղեցւոյ մէջ, ութ շաբաթ դիւցալմե- րու չորակին։ Իսկ Կեօթի վերջ ժամը 1-30ին մատարի ճաշ և յաւաճանդէ ու շաւու շնոր Համշէն առաւի Հայտատուի մէջ Հիմնադրութեան 15րդ տարեկարծի ամեակատարով, Մայիկովի Տան մէջ, 17 Ռի. Պէջօ, Փարիկ ծրը։

ՑԱԿԱԿՍՈՒԹԻՒՆ

Գարգառար Տիկինն զարմարանի Ռեմանկարեանի, ռազմաշահան կողմը, և աղաւթաններով խորին ցաւով և ծոքիմեծքով կը յայտնէ իրենց իրենց իրենց Տոքթ.Յովէ. Օրթըր Պարգարեանի, կը զբոժ. Տիկին Խմա-Սաղաթէ Գարգառա- լանի կոնժալի մահուան առթիւ։

ԵՆՈՐԱԿԱՒԻ

Կապ. Ռաշի Վարանի մահանախը չե- նորանախաթեան արտայայտ Տէր և Տի- կին Տեփանիկ իրենց ծոր՝ Երաւ Շա - Հինանի մահուան առթիւ 100 Փր., Կապ. Ռաշի կալանի Համար։ Նոյն պիտի առ- թիւ Տէր և Տիկին Մարիկան 50 Փր. Կապ. Ռաշի կալանի, Տէր և Տիկին Մա- րգարեան 30 Փր. մահանախը։

Imprimé sur les Presses
du JOURNAL « HARATCH »
83, Rue d'Hauteville, Paris (10e)

QUATRA
vous présente
Vendredi 19 Octobre à 21 h.
SOIREE POETIQUE
**ANTHOLOGIE DE LA
POÉSIE ARMÉNIENNE**
PRESENTATION DE L'OUVRAGE REALISE SOUS LA DIRECTION
de ROUBEN MELIK
Avec la participation de
MADAME MADELEINE BRAUN ET M. PIERRE GAMARRA
et tous les adaptateurs des poèmes

« LES VENDREDIS DE LA QUATRA »
MUSEE GUIMET, 6 Place d'Iena (Métro : Iena)
SOIREE PROPOSEE ET REALISEE PAR LA QUATRA

INVITATION

Ի ԵՐԱՆԱԿ

ՄԱՐԻՔԻԱՆ — Այլք Տիկին Հայրուհի
Շալիկան իր ամուսնուն՝ Գաղիկ Շալիկա- նի մահուան ծրը տարեկին ի յիշատակ 250 Փր. կը նուրիկ Կապար. Ռաշի կա- յանի (առանձն ԵՄառաշէն) և 250 Փր. ԵՄառաշէն յարգաւանման։

×

ՄԱՐԻՔԻԱՆ — Տիկին Արմին Մեհաշ - ան իր երբոր Լեւոն Մեհաշկանմանի մահուան տարեկին կ'առ յիշատակին 150 Փր. կը նուրիկ ԵՄառաշէն յարգաւան- ման։

×

ՕՊԵՆԱ — Այլք Տիկին Նուարդ Կրկը- ան 30 Փր. կը նուրիկ ԵՄառաշէն իր ամուսնուն Նիկողոս Կրկըանի մահուան ծրը տարեկին ի յիշատակ։

ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎ

Ս. ԳԻՐԳՈՐ ԼՈՒՍԱՆՈՐԻՅ (ՇԱՄԻԼ)

Եկեղեցւոյ Հոգաբարձութեան երկամ - եայ պաշտամարտութեան շրջանը առա- րած ըլլալով, բոլոր անդամները ընդէ, ժողովը կը հրաւիրեն այս Շաբաթ, Հոկտեմբեր 20, ժամը 20-30ին զրո- րոցի սրահին մէջ։ Օրակարգ — Բա- րոյական և Կիւսիկան տեղեկագիր։ Վարչութեան հրամարտարն կ'առ ժու- րական ընտրութիւն։

ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՉ

Այլք Տիկին Նուարդ Բաղդուանի իր աղջկութեան առթիւ խոցալմառան շայ Կարմիր Ռաշի օգոստոսութեան կա- յանով, կը նուրիկ նոր և զեկեղիկ Հե- աստանիկ դրօշմը մը, ի յիշատակ իր վաղաժողիկ զաւկին՝ Սարա Բաղդուանի։

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱՐԿՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ

150, Rue Etienne-Dolet — 22ème étage

Շաբաթ, 20 Հոկտ երեկոյեան ժամը 21ին

ԼՍԱՐԱՆԱՅԻՆ ՇԱՐԳ

«Հայ Ազգային Գաղութանան հերոսական դրամագիւրք»

Ներկայացում

ՀԱՅՐ ԵՄԱՐԻԹԻՒՆ ՎՐԻ. ՊՋՏԻԿԱՆԻ ԿՈՂՄԷ
(Ուտմապաի Սամուէլ Մարտանի վարժարանի)

ՄՈՒՏԲԼ ԱՋԱՆ Ի

ՊԻՒՖԷ

ՅՈՒՆԱՆՏԵՐ

ԿԱՊՈՅ ՌԱՐԻ Մարտիկ զաղաղի ժու- րական ընդէ. ժողովը կը հրաւիրէ իր անդամները Շաբաթ 20 լոյս. Անարե- ան սիրտը ժամը 15ին Կարեւոր օրա- կարգ։ Ընդհանրահերու ներկայութիւնը կարեւոր է։

×

ԿԱՊՈՅ ՌԱՐԻ Պանդէ-Բաշանի ժու- րական ընդէ. ժողովը կը հրաւիրէ իր անդամները Շաբաթ 20 լոյս. Անարե- ան սիրտը ժամը 15ին Կարեւոր օրա- կարգ։ Ընդհանրահերու ներկայութիւնը կարեւոր է։

×

ԿԱՊՈՅ ՌԱՐԻ Վարանի ժուրական ընդէ. ժողովը կը հրաւիրէ իր անդամները Շաբաթ 20 լոյս. Անարե- ան սիրտը ժամը 15ին Կարեւոր օրա- կարգ։ Ընդհանրահերու ներկայութիւնը կարեւոր է։

ԵՆՈՐԱԿԱՒԻ

Շաւիկ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիկ եկե - ղեցւոյ Հոգաբարձութեան շնորհակալու- անով առաջած է 200 Փր. Տէր և Տիկին Վարաճ Նալիկան (Վերալոյ) այլք Տի- կին Սրբաշէ Պալանի և այլք Տիկին Նաթը Զարաշանի մահուան առթիւ, փո- յան ծաղիկներով։

ՅՈՒՆԱՆՏԵՐ

ԿԱՊՈՅ ՌԱՐԻ Պանդի մահանախը ժուրական ընդէ. ժողովը կը հրաւիրէ իր անդամները Շաբաթ 22 երկու, շաբթի Կեօթի վերջ ժամը 2-30ին եկե- ղեցւոյ կեց պաշտօնարանին Կարեւոր օրա- կարգ և պաշտամարտութիւն ընտրու - թիւն։ Կը խնդրուի հշտապա ըլլալ։

×

ԿԱՊՈՅ ՌԱՐԻ Փարիկ մահանախը ժուրական ընդէ. ժողովը կը հրաւիրէ իր անդամները Շաբաթ 20 լոյս. Անարե- ան սիրտը ժամը 15ին Կարեւոր օրա- կարգ։ Ընդհանրահերու ներկայութիւնը կարեւոր է։

Հ. Յ. Գ.

ՎԱՐԱՆ — Հ. Յ. Գ. Գրիգորի կոնժալի ընդէ. ժողովը Հոկտ. 20, Շաբաթ երեկոյ ժամը 8-30ին Ան - րոնեան սիրտը։ Ընդհանրահերու ներկա - յութիւնը անհրաժեշտ է։

×

ԱՅՈՐՎԻԼ — Հ. Յ. Գ. Վ. Միտա- անի ներկայութեան ժողովը, Ուրաթ շաբաթ. 19 ժամը 20-30ին, սովորական հաւաքանքին։

×

ՄԱՐԻՔԻԱՆ — Ներկայացուցական ժո- ղովը պիտի դրամարուի Շաբաթ Հոկտե- մբեր 20ին։

ՀԱՅԵՐԻԿԻ ԴԱՐԱՆԱՅԻՆ

Լիլլի — Համարարանի շաբթիկի զա- տաւանութիւնները կը սկսին Հոկտեմ- բեր 17ին, Փաթրիք փողոց թիւ 74, սրահ՝ թիւ 4։
Արձանագրութեանց համար պիտի քա- տաւարութեան՝ նոյն հասցեին։

ԱՄԱՐՈՒԷԼ - ՄՈՒՐԱՏԱՆԱՆ

ՎԱՐԹԱՐԱՆ

ՆՈՅՄԲԵՐ 18ԻՆ

— 0 —

Նոր ընթացք քայլած և վարժարանի Փարիկ Հիմնադրութեան 125ամեակի հանգիստութիւն

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՅԱՏԱԿԻՐ

ՅՈՐԱՆԱԿԱՆ ՀԵՌԱՏԱՆԻԼԵՆ

Այս Կիրակի (Հոկտ. 21) առաւտը ժամը 9-30ին Հեռաւարտի Ա. կայանի հայկ. յայտարար, ՎԵՐՏԵՆԱ (Բ. մաս)։

ԵՆՈՒՆԻԿԻ ԵՒ ԱՄԱՆՈՐԻ

ՃԱՄԲՈՐՈՒԹԻՒՆԻՆ

ԱՒԱՏՐԻԱ

ՄԵԿԵՆՈՒՄ — Կիրակի, Դեկտ. 23, Կա- տը լեկուի, ժամը 22-10, Առաջերկ - րորդիկով զեկի Անարաւ։ Ժամանակ յարգը օր ժամը 14-35ին Ս. Եւանի։

Ս. Եւանի ժամը զեկեղիկ ժամը ժրն է, 620էն 1200 մէքը յարգութեան ա- լիւստ շրջան մը, մշտէ և Նովէ պատա- րարած, լիւնալիկ դրսիս մը։ Դա - Նովի ժամըն սիմանիւնը Նամար, փակ լոյսալան, զանգիկ զաղաղ Խալիկ, Խալիկ ամէն տեսակ զրօստան, սրճարան, պարա- րաւ, Կամար պալատներ Սալցալիկ, Պերշալիկ, Չէլ ամ Չէլ, Կարիկու - թիւն նաեւ, աղջկանը՝ Վիկեմա։

Հանգստաւա պանդուկ՝ Կիւսիկան շիւր, տար և պաղ զոր, կեցրեանան լիւստ- ցում, Հեռաւարտ, ինտման ճաշ։

Մահանախով տեղեր։ Պատարակէք արձանագրութեան, յայտարար զղեւններ շուկեանը, համար։

ՉՄԱՆ, ՕԳՏԱՇԱՆ ԱՐՁԱԿՈՐԻՐ

Վերապար Կառ. ար լեկու, Յունար 4ին Մանուկութեան 595 Փր. կանխավճար 100 Փր. մնացածը՝ Դեկտեմբեր 10ին։

Այս Կիրակի մէջ ևն ճամբարներ, Կերտար, Բ. Կարգ և ամբողջական փանդուկ հաւաքուր (մէջը ևն ճամբը ըն- թացիկ Եւալիք)։

RELATIONS TOURISTIQUES EDUCATIVES

Հայ Մշակութի Տունը
17, Ռի. Պէջօ, Փարիկ 9րդ

Հեռ. 824-63-89

ժամը 14ին 18-30 կամ՝ 324-14-96
ժամը 8ին 13 և 20ին 22

Association sans but lucratif, régie par
la loi du 1-7-1901

ԼՏ. ՀԵՋԻՐԵԱՆ
Ընդհ. Գաղութային

4043 C. PHILIPPOV

ԿԱՐԵԻՈՐ.— Վերապահուած սեղանները ժամը 20էն վերջ եթէ չգրաւուին, ուրիշներու կը տրամադրուին: Մուտք 20 ֆր. (սպանորմներու 10 ֆր.)

ՌԷԼԵՎԱՆՏԵՆ ԳԻՐՈՒՆԴՈՑ Արտգրին
 նորարարող Վարդանյան է՛լ հետազոտյու...
 Քիմիան հ'ունենայ ի՛նչ անսովոր զգե-
 լանք էնա, նպատակ ունենալով բարե-
 լույսը լե՛հելուցն շարունակող ընթեր-
 լիքը՝ ֆերմանի անտեսանելի օժանդակա-
 թիւն թիւիւ արժայտը է՛լ Միւս
 հոգո՛ւ, հ'ոգո՛ւ, իր Լե՛սնանոն ապրող
 ֆերմանացիներ իրավունք ունենան Գեր-
 մանից զարկելու։ Դա՛նալուցն ի՛նչ Գեր-
 մանից զարկել Ու՛շ Նշալու՝ 200-000
 ֆերմանացիներ կը փոփոխեն Դա՛նան-
 յայնի ֆերմանիկ Նշառառառուէլ։ 1971Ի
 25-000 ի՛նչ-Գերմանացիներ զարկելու,
 սակայն կը ըլլին տարիներէն Վարդա-
 նանճանալիկէն արարազող թղթերու
 թիւ։

51, Rue Monsieur-le-Prince, Paris (6e)
C. C. B. 1872-25

Կը խնդրուի մեղքէ ծանուցանել
ԱՅՐԻ ՏՆԻՐԻ, ԱՐԴԱԿ ԷՔԱՆԻՃԱՆԻ
(ծննդ Աղայանի Աղայան)

մահը, որ պատահեցաւ. Հոկտ. 18ին՝
Յուդարկարութեան կը կտարուի
այս երկուշաբթի, Հոկտ. 22, ժամը 13ին
Փարիզի Ս. Եովհ. Մկրտիչ եկեղեցին,
ուրիշ ժամը կը փոխադրուի փանթէնի
գերեզմանատունը, ամփոփուելու. Համար
ընտանեկան դամբարանը:

ՀՈԳԵՆԱԳԻՍՏ

Իգմէրի եղեանին 51րդ տարեգրգին առ-
եքիմով Նոյեմբեր 11, Կերակի առաւօտ
Ս. Եովհ. Մկրտիչ Մարջ եկեղեցին: Իսկ
ժամը 13ին ճաշ Սանթրոյի սրահներէն
մէկուն մէջ՝ Տ, Ռի. Ժան Կուսէ, Փարիզ:
Ճաշակին 40 ֆր.

Արմանապուրիական Համար դիմել Տիկին
Թորոսեանի 793-53-71:

ԵՐԱՐԱՅԱԿԱՆՔ

Կապ. Խաչի Լիոնի մասնաճիւղը չորս-
հաղարկեան ստացած է 100 ֆր. Տի-
կին Վերոնի Տիսիճեանի կը դաշկին՝
Ստեփանի ապրանքան առիւ: Նոյեմբ. 50 ֆր. Տէր և Տիկին Պետրոս Թորոսեանի
Վարդգէս Պարոնյանի յիշատակին:

×

ՎԱՍԱՆՍՈՒ — Հ. Ե. Դ. Նոր Սերունդի
Համար, Միսաքեան խումբը չորսհալու
լուսնեան ստացած է Տէր և Տիկին Եւս-
տիանի 50 ֆր. Իրենց ժող. այլի Տիկին
Եղան Շահինեանի մասնաճիւղը տու-
րիւ:

×

ԼԻՈՆ Ս. ՅԱԿՈԲ

Լիոնի Հայ Առաքելական եկեղեցւոյ
Աղ. Միութեան կը ծանուցանէ թէ Հոկ-
տեմբ. 28, Կերակի առաւօտ տեղի կ'ու-
նենայ հանդիսարար պատարագ: Կը պա-
տարագէ և կը քարոզէ տեղւոյ հոգեւոր
հովիւ:

ԳԵՂԱՄ Դ. ՎՐԻ. ԶԱՐԱԲԵՆԻ
մասնակցութեամբ Կիսառաւ Երկու-
ս խումբին, զեկամարեան ֆր. ՕՖի-
գի և Օր. Արմանեան Գաղափէրեանի (եր-
գէն):

ՍԱՄՈՒԷԼ-ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐՃԱՐԱՆ

ՆՈՅՄԵՐԻ 18ԻՆ

— 0 —

Նոր չնգի բացում և վարժարանի
Փարիզ հիմնադրութեան 125ամակի
հանդիսութիւն

Հ. Ե. Դ.

ՓԱՐԻԶ. — Հ. Ե. Դ. Շրջ. Կոմիտէ
ժողովի կը հրապարակ շնորհաւոր
դական խումբը, Ռաբաթ (Հոկտ. 26)
ժամը 20ին, Մշակույթի Տանը:

ԴԱՇԵՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

ՓԱՐԻԶԻ ՄԻՋ
Նոյեմբ. 17ին

×

Վիլենի մէջ կը տօնուի Հոկտ. 28ի Կի-
րակի կէսօրէ վերջը, հախաճեանութեամբ
Հ. Ե. Դ. Անի Կոմիտէ:

×

ՎԱՍԱՆՍՈՒ ՄԻՋ

Հոկտեմբ. 27ին, Շարքի երկուշ,
հախաճեանութեամբ Հ. Ե. Դ. Գրիստա-
փոր կոմիտէ:

ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՃԱՆԴԵՍՐ

եղանակի խիստ փայլուն և առաջին բարնիսրակաւ հատառնքը

ԿԻՐԱԿԻ, ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 28ԻՆ ԺԱՄԸ 16ԻՆ ԿԵՍ ԳԵՇԵՐ

DANS LES SALONS DE L'HOTEL GEORGE V

31, avenue George V, Paris

Sous le haut patronage de M. JACQUES BAUMEL

և նախագահութեամբ Պարոն ՄՈՒՆԵՐԻ ձեռնարկին

On dansera avec l'orchestre BEDIKIAN

Գեղարուեստական բաժին, մասնակցութեամբ ՍՍՍՐ պարտիզանի շոր պարացանկով

Ղեկավարութեամբ Տիկին Բ. ԳԻՐԻՆԻՆԻՆԻՆԻ

ԵՒՄ ԱՐՁՈՒՆԻՆԻ, պարսկա-պարսկացի

SOUPER — BUFFET — TOMBOLA ET SURPRISE

(Վաճառահանութեան առարկաները արժէքաւոր և խիստ հետաքրքրական)

ՄԵՆՈՒՐ. — Սերանները կարելի է ապահովել, հեռաձայնելով 878-02-99 Աղ-
գաստիկանի գրասենեակը:
ԿԱՐԵՆՈՐ. — Վերապահում սեղանները ժամը 20ին վերջէ կ'ըլլան, ու-
րիշներու կը տրամադրուին: Մուտք 20 ֆր. (ուսանողներու 10 ֆր.)

Imprimé sur les Presses
du JOURNAL « HARATCH »
83, Rue d'Hauteville, Paris (10e)

BAIL A CEDER

HORLOGERE — BIJOUTERIE

Loyer annuel 4000F avec logement
confort

PARIS 13

quartier en pleine expansion

Téléphone 331 83 56

ՆԱԿԱՏ ՈՒՆԵՆԱԼ

Հայ Կարմիր Քաւի Օրգանիզմի Մարմ-
նի տարեկան ցերեկային-պարահանդէսը
Կերակի, 10 Մարտ, ժամը 16-24, ՕՐԸ
Ժամը 6:

×

Փարիզահայ Տիկնայ Միութեան Որ-
բերու Օրգանիզմի Մարմնի տարեկան
պարահանդէսը՝ Գեղարուեստի միջ:

Հ. Բ. Ը. Մ.

ՓԱՐԻԶԻ ԵՐԻՏԱՄԱՐԴԱՅ ԱՅՈՒՄԻԲԻ

ՆԱԽԱՅԵՆՈՒԹԵԱՆԱՐ

Տեղի կ'ունենան Հայկէն ընդունի և Հայոց պատմութեան գաղափարները
ամէն երկուշաբթի երկուշաբթի ժամը 19-30էն 20-30 (Հայկէն Ա. Բ. Գ. Կարմիր,
իսկ ժամը 20-30էն 21-30 (Հայոց պատմութեան), Հ. Բ. Ը. Մ. Միութեան կեդրոնին
մէջ, 11, Սաւառ Ապրոնի — Մէթրո Փասլի:

Յանկայ տեղեկութիւններու համար դիմել քարտուղարութեան, հեռ. 870-03-18
Կը հրապարակուի Հայ երեսփոխարէններու տնտեսական աշխատանքներին

ՏԱՐԵԿԱՆ ՃԱՇ

Ի ՆԱՄՍ

ԱՂՔՈՐՎԻԼԻ ՄԵՇԱԿՑՈՒՄԻ ՏԱՆ ՖՈՐՏԻՆ

Նախաճաշարարար Ալֆրէդի Հայ Մշակութային Միութեան
Շարքը 27 Հոկտ. ժամը 21ԵՆ վիշէն 1939, Ալֆրէդի հանգիստարար
22 Ռիւ Վարդի

Հայկ. գաղաթ քրեանդար

Առաջնորդութեամբ Պէճիկի և իր իտալականներին

Ինչպէս նաեւ քաղաքներու ցուցադրութեան Հայկէնի կողմէ, ըստ Հայ մանր.
Նկարչութեան

Երկուշի կը ներկայացնէ Գրիգոր Անթրայան

ՀԱՅ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ ՕԳՆ. ՄԱՐՄԻՆ

Բարձրագոյն ուսման համալսարանա-
կան տարեւերանը սկսած է և Հայ Ուսա-
նողներու Օգնութեան Միութեան թուած
իր գործունէութեամբ՝ օժանդակելու քաղ-
կայութեան ուսանողներու, սրտեղ ներթափան
պատմաները անարարութեան և և ի դի-
մառութեաններու կը ճշդին ուսուցի:

Այս առիւթի կը խնդրենք մեր աղա-
նայ, վեհաճան համայնքէն առաւել շա-
փով բարոյաւոր և նիւթաւոր զարմիկ
հանդիսանայ Հայ մարի ծառայող մը
յանքերուն:

Մեր հաւեր լսելի դառնալու յայտով և
հաստատով՝ ՎԱՐՃՈՒԹԻՆԻՆ

Ուսանողները թող ներկայանան Հոկտ.
27ին, Շարքի օր ժամը 14ին սկսելու,
15 Ռիւ օր Բիւրի, Փարիզ 2րդ:

×

L'année universitaire des Etudes Supé-
rieures est en cours et l'Union d'Aide aux
Etudiants Arméniens a repris son activité
pour apporter, comme chaque année, son
soutien moral et matériel aux étudiants
méritants, contribuant ainsi au dévelop-
pement de la culture arménienne.

A cette occasion l'Union fait de nou-
veau appel à ses membres et bienfaiteurs
de bien vouloir encourager ses efforts par
leurs dons généreux.

En remerciant par avance : LE COMITE

Mme KERMEZIAN

15, Rue de Cléry — Paris (2e)

ԹԵՃԱՄԱՂԱՆ — ԸՆԴՆ՝ ԺՈՂՈՂ

ԿԵՆՏՐՈՆԸ. — Կապ. Խաչի կը խնդրուի
մասնակցելու անդամական ընդհ. ժողո-
ւի տեղի կ'ունենայ Հոկտ. 28 Կերակի
կէսօրէ վերջը ժամը 15-30ին, զարմի
սրահին մէջ, բաժան ժամը 15ին չար:

Միով կը քարոզուին բոլոր ընկերու-
հանքը, ընկերական շնորհ միջոցարար մը
մէջ, հանելի օր մը անցընելու:

ՊԱՐԱՆՑԻԿ ԵՐԵԿՈՑԹ

Կարմիրպարտեան Հայ Արեւելու Միու-
թեան Իսկ ի Մուլիսի չըլանի խոր-
պետութեան կողմէ

Շարքը Նոյեմբ. 10

Իսկ Հայ Մշակութային Տան մէջ
45, Rue de la Défense, Issy les Moulineaux

Métro : Mairie d'Issy

Պիւկի, ուսուցիչ և խմբիչ, հայկական
և ֆրանսական: Հանելի յայտագրի
ձայններու մասնակցութեան 10 ֆրանք

Տոմարու համար դիմել՝
LIBRAIRIE PALOUDAN, 43 Rue Richer — Paris 9
CHIRAC : 26, Rue de Trévis — Paris 9e
MASSIS : Rue Saulnier, — Paris 9e
RAFFI : 60, Rue Lafayette — Paris 9e

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ՄԱՐՍԻՔԻ. — Գաղափարապետական շարժումները կը ծաղկոյնէին թէ հոգեհան — գրեթե անգիտած կառույցի կառույց իրենց սրբերի ճօր եւ մեծածոր՝

ՆՈՒՐԻՒՐ

եւ կորստի եւ հոր՝
ՎԱՋԻՔԻԱՆ ԱՆՆԱՌՈՐԵԱՆՈՒ
մահաւան զոր տարւոյնէն առիւթ, նաեւ իրենց ողորակող զոր՝ ԱՐԵՄԱՌՈՐԻՒ, նաեւաւան հոր՝ ՅՈՒՐԵՒԵՆԻՆԻ հոգեհանուն համար, ինչպէս իրենց ճնշողապետ Սասափապոր Սասունաւան շարժանք — շարժել 1915ի ձեռն եղեանի թաղմանապետ մահաւաններուն կողմէն այսինքնաւան թաղմանապետը անձեղ, նաեւաւաններուն թաղմաններուն համար, Փառապետ Սարգսի Երեւանի, Կրկնիկի Հոգեհ. 28, ստորին։ Անոնց յիշատակը յարգողներն կը խնդրեն ինքեան ինքեան ընկալ։

×

Իրոյնքի եղեանի Յնքը տարեկարգին առիթով Նոյեմբեր 11, Կրկնիկի տառաւ Ս. Ծով՝ Միւրաբի Մարգարէի հոգեհանուն Ս. Ծով՝ 13ին ձաւ Սարգսիի որդեանին մէկուն մէջ՝ Տ. Թիւ Ժառն Կոստան, Փարիզի ձաւաւան 40 ֆր.

Արձանագրութեան համար դիմել Տիկին Քորոսեանի 793-53-71:

ՑԱԽԱՎՏՈՒԹԻՒՆ

Կապույտ Խաչի Պուր. Օտտոյի մահաւանքը իր խորին ցաւակոյններուն յայտնէ Սէն Լուի եկեղեցւոյ հոգեհանուն հոգեհ. Ծաւան ԲՆՆ. Տիկնային, իր ընտանիքին եւ թորը պարգոյններուն իրենց ճօր մահաւան առիթի։

ԵՆՈՐՀԱՎԱԿԱԻՔ

Կապույտ Խաչի Պուր. Օտտոյի մահաւանքը իր խորին ցաւակոյններուն յայտնէ Լ. Քիշտիկեանի հոգեհանուններուն առիթի Տէր եւ Տիկին Բէճտիկեանի 20 ֆր.։
Հանգը Ստորին Հայրապետեանի Թորման փոխան ճաղկեղեցւոյ։ Տէր եւ Տիկին Ս. Խորիկեան, Տէր եւ Տիկին Ա. Հայրապետեան, տղայ Տիկին Տոստապետեանի 100ֆրան ֆր., Տէր եւ Տիկին Պ. Սահակեան 50, Տէր եւ Տիկին Վ. Եսկորեան 20, Տէր եւ Տիկին Ս. Գալստիան 50 ֆր.։

ՓԱՐԻՔԻ Ա. ՅՈՎՀ. ՄԿՐՏԻՔ

Կրկնիկի 28, Հոգեհ. տան Գիւտ Խաչի։ Փարիզի Ս. Ծով՝ Միւրաբի Մարգարէի հոգեհանուն ճաղկեղեցւոյ մէջ կը մատուցուի եպիսկոպոսական թաղմաններուն թաղմաններուն պատարագ։ Այդ առիթի իր անդամներէն պատարագը կը մատուցանէ եւ կը թաղուի։ Երբեք Գիտն ԵՊԻՍԿՈՓՈՍ ՄԱՐԳԱՐԵԵԱՆ Երբեք մահաւաններուն համար Տ-30ին։ Պատարագ մամբ 10ին։

ԹԵՄԱՆԵԱՆ — ԸՆԴ՝ ԺՈՂՈՂ

ԿՐԼՈՊԼԻՔ. — Կապ. Խաչի Կրկնիկի մահաւաններուն անդամներուն ընդհ. Ժողովը տեղի կ'ունենայ Հոգեհ. 28 Կրկնիկի կէտքէ վերջ՝ մամբ 15-30ին, պարզի սրահին մէջ, թաղակ կը թէն լուր։ Սիրով կը հրաւիրեն թորը ընկերութեանը, ընկերական ընթ միջոցաւ մը մէջ, հանձնի օր մը անցընելու։

ԼՈՅՆԱ ՆՈՒՍԱՆ

ԵԱԶԱՆ ԵԱԶՈՐ

ԿՐԱԿԼ ԿՈՂՔԻՍ

Բոցը, Միմիայն Բոցը
Կարմիր Զեմինը Ամառանմ
Անկախ Կամուրջներ
Խաղաղապետ
Յիմիկը
Ընտանեկան Նամակամի
Խորհրդակցական Նամակամի
Մտերիմ Օրագիր

Գին 15 ֆր.
Առաքում Ժախով
17 ֆր.
Գինի՛ն՝ «Յառաջ»

ՍԱՅԻՆԱՆԱՐ «ՑԱՐԱՆ» 1978

ՏԱՐԵԿԱՆ ՃԱՆՔ

Ի ՂԱՍՍ

ԱԼՖՈՐԿԻԼԻ ՄԵԱԿՈՑՈՒ ՏԱՆ ՖՈՆՏԻՆ

Խաղանախագիտար Ալֆորկիլի Հայ Մշակութային Միութեան
Շարքար 27 Նոյեմ. մամբ 21ին միմիայն լոյս, Ալֆորկիլի համընթացաբար
22 Ռիւ Վալլեթը

Հայիկ. գուարը միմիայն

Առաջնորդութեանը ՊԵՏԻՒԻ եւ իր նախագահութեան
Ինչպէս նաեւ քաղաքներուն, ցուցադրութեան Հայկական Կողմէ, ըստ Հայ մանրա-
նկարչութեան

Երեւանի կը ինքեանապէս Գրեգոր Ամիրայան

ՀԱՅ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ

ՕԳԵ. ՄԱՐՍԻՔ

Բարձրագոյն ուսմանց համալսարանա-
կան տարեկարգի սրահէ եւ Հայ Ուսա-
նողներուն Օգնութեան Միութեան թուան
իր զորոններուն մահաւաններուն, որա-
կաւոր ուսանողներուն, որոնց նիւթական
պատմանները արտադրար են եւ ի զին
զոհողութեաններուն կը նշեն ուսանող։
Այդ առիթի կը խնդրենք մեր ազգա-
նունը, զինանմ համայնքէն առաւել շա-
փով բարոյապէս եւ նիւթապէս զորովի
հանդիսարար Հայ մարդ մատուցող մեր
Քանդակար։

Մեր Խաղար ընդի դառնալու յոյսով եւ
հաւատով՝ ՎԱՋՈՐԻՒԹԻՒՆ
Ուսանողները թող խելարանուն Հոգեհ.
27ին, Շարքար օր մամբ Տէր անեակ,
Mme KERMEZIAN
15, Rue de Cléry — Paris (2e)

Հ. Գ. Ը.

ՅԻՇԱՏԱԿԻ ՕՐ

Այց՝
Խայ մտաւարակամներուն դամբարանին
Ֆրանսահայ Գրողներուն Ընկերակցութեան
իր հիմնադրման քառասունամեակի
ուսանողներուն թաղմաններուն այդ օրերուն, որ-
ւան եւ ինչպէս ինչպէս Նոյեմ. 1, մամբ 15ին
անհետացող Հայ գրողներուն անիւններուն
հաւաքական այց մը տայ, ողբերկուր
համար անոնց անմեա յիշատակը։
Այդ առիթի կը հրաւիրուի գրողները,
մահաւաններուն պարգոյններ եւ հասա-
րակութիւնը տնայար։
Հասարակ. Պանդէ-Փարիզիէն Կրկնիկի
մահաւան մուտքին։
Երեւանից Գրողներ. Փորթի տ'Օրկիանէն
անմեա 128 Թիւ օրովորար եւ ինչին դե-
րեզմանաւան առիթ։

ՍԱՄՈՒՆԻԼ-ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ

ՎԱՐՈՒՐԱՆ

ՆՈՅՏԵՐԲԵՐ 181Ե

— 0 —

Նոր շէնքի բացում եւ վարձարանի
Փարիզ հիմնադրութեան 125ամեակի
հանգիստութեան

Surprise-Party

Կազմակերպուած Վիկի Է. Յ. Գ. Նոր
Սերունդի Վեհաւան խումբի կողմէ, Շա-
րքար Նոյեմբեր 3, երեկոյան ժամը Տ-30,
Վաստար Թիֆլիսեան սրահի մէջ, 40 Ռիւ
Վիկիթի Ծածիկ։

ՍՏԻԳՈՂԵԱՆԸ

Պ. Արեւ Պալեանի կը խնդրուի տակա-
դարար իր Հայացի հարգելի Վաստարի
խմորներին։

ՊԱՐԱՆՅԻԿ ԵՐԵՎԱՆԻ

Կազմակերպուած Հայ Արեւելու Միու-
թեան Իսկ Մուլիսիոյ շէնքի խմոր-
պատահարներուն կողմէ
Շարքար Նոյեմբեր 10
մամբ 20ին սկսեալ
Իսկի Հայ Մշակութի Տան մէջ
45, Rue de la Défense, Issy les Moulineux
Métro : Mairie d'Issy
Պիւիք, ուտիլիք եւ խմորիք, հայկական
եւ ֆրանսական։ Հանձնի յայտարար
մարտերուն մահաւաններուն 10 ֆրանք

Imprimé sur les Preses
DU JOURNAL « HARATCH »
83, Rue d'Hauteville, Paris (10e)

Հ. Յ. Գ.

ՓԱՐԻՔ. — Հ. Յ. Գ. Շըք. Կորիկի
Ժողովի կը հրաւիրէ Վեհաւան ուսան-
ական խումբը, Ուրարք (Հոգեհ. 26)
մամբ 20ին, Մշակութի Տանը։

ԴԱՆԵԱԿՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

ՓԱՐԻՔԻ ՄԵՋ
Նոյեմբեր 17ին

×

Վիկի մէջ կը տնային Հոգեհ. 28ի Կր-
կնիկի կէտքէ վերջ, նախաձեռնութեան
Հ. Յ. Գ. Անի Կորիկի։

×

ՎԱՋԱՆՈՒՄ
Հոգեհանուն 27ին, Շարքար երեկոյ,
նախաձեռնութեան Հ. Յ. Գ. Քիշտա-
նի կորիկէ։

ԱՂՔԱՏԵՆԱՄԻ
ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՃԱՆԴԵԱՆ

Եղանակի խոր փայլուն եւ տաղանքի քաղաքական հաւաքար

Կիւմիկ, ՀՈԿՏԵՐԲԵՐ 28ին ժԱՄԸ 16ին ԿԵՍ ԳԻՇԵՐ

DANS LES SALONS DE L'HOTEL GEORGE V

31, avenue George V, Paris

Sous le haut patronage de M. JACQUES BAUMEL

եւ նախագահութեան Պարոն ՄՈՒՇԵՆ ԶԻԿԻՆԵԱՆ

On dansera avec l'orchestre BEDKIAN

Գիտականաւան թաղի, մահաւաններուն ՍՈՒՐ պարտիզի Նոր պարտիզով
Կեղեկարարութեան Տիկին Ե. ՔԻՐԻՔԵՐԵԱՆ

ԵՄԱ. ԱՐՁՈՒՆԸ, պարտիզ-պարտիզ

SOUPER — BUFFET — TOMBOLA ET SURPRISE

(Վաստարահանութեան առարկաները արժէքաւոր եւ խոր հետաքրքրական)

ՄԱՆՈՒՄ. — Սկսեանքը կարելի է ապահովել, հետաքրքրելով 878-02-99 Ար-
քաւանաւանի գրասենեակը։

ԿԻՐԻՔԻՆՈՒՄ. — Վերապահուած սեղանները մամբ 20ին վերջ երբ չգրաւուին, ու-
րեշները կը արժանաւորին։

ԿՈՒՋՈՒԻ

PHARMACIE SILVESTRE

46, Rue de Trévis — Paris (9e)

Ա) Օրդնաւոր-դեղագործ մը

Բ) Պատարագող-դեղագործ մը

(փոխադարձութիւն)

Գ) Մահաւաններուն մը։

ՍՏԻՈՂԱԿԱՆ

ԼԻՈՆ Ա. ՑԱԿՈՐ

Լիւնի Հայ Առաքելական եկեղեցւոյ
Աղբ. Միւրաբի կը ծաղկոյնէին թէ Հո-
գեհանուն 28, Կրկնիկի առաւել կ'ու-
նենայ հանդիսարար պատարագ։ Կը պա-
տարագէ եւ կը թաղուի սեղանի հոգեհ.
նոյն։

ԳԻՂԱՄ Ե. ՎՐԻ. ՉԱՐԱՐԵԱՆ
մահաւաններուն համընթացաբար
խումբին, զեղեկարարութեան Պ. Օր-
դի եւ Օր. Արձանի Գաղափարներ (կը-
ղին)։

ՆԱՍԻ ՈՒՆԵԱՆ

Փարիզահայ Տիկնայի Միութեան Որ-
բերու Օրդնաւորներ Մարմին տարեկան
պարտիզարար. Ինչպէս ընդի Գին։

×

Հայ Կարմիր Խաչի Օրդնաւորներ Մարմին
ի տարեկան զեղեկարար-պարտիզարար
Կրկնիկ, 10 Մարտ, մամբ 16-24, Օրժի
Ժողով։

զ զիմաւորներն Վերաբառախի մարզիկին-
ը, որ 1973ի թաժակալիկիւրիւր վարձան:
Մոյլ տուէր Հայաստանի մարզապէր Հա-
տաւանալիթան հի ղուր ներկայեւորու ա-
ռուով ճիւղօրէն շնորհաւորել հի շնոր-
հալիւր տալ, թէ թէ հի ղաժակը նուաճեցիկը
բայց պայտարը ախոյեանական ուկէ շա-
նաւանի Համար իւր շարունակուի: Մենք
վճանեմ ենք իրականացնել մեր երկրիկը
փափաքն ալ:

[illegible]

Գաղտնի դրամատիկ է Ս. Մափիանի մարդկինների փորձերը հորը, մորը դեմը առաջ դնելու փորձը՝ ապագա կյանքի հարաբերությունները գտնելու փորձը։ Այսպես, գրքի Մեքեն է։ Այսպես կոչվող հայրը էր ծնվել ներքնաբանների դեղատնային խնամքի տակ։ Մափիանի գրքերում մեծ դասեր են։ Ու էր 1935ին, Ս. Մափիանիի շրմանում Ս. Մափիանի էր փոխակերպվում Նախնային, կոչվում էր ուղիղ ու մարդկային էր խոստ գրողություններ էր նշանակում, գրեցին խնամքները, որոնք էր ցուցանել էր բնականորեն շրման շրջանում ու փայլում էր մեծ մասամբ գրեցին էր փաստում։

Մեծագույն զստանքը ստորինը հնու -
սասանները և 107 մարտնչական հաստատո-
ւթի անվանադրույթը հայտնաբերելով հիմնա-
նը: Ուր Բագրատյանը ու կանաչաբուր
գինեթը թրքումն են եղելառնո՞ւն ու
հարկաբեկ: Չորս սուղիկներին ժողովուր-
դի կեր ու թե՛ ժողով պատասխաններուն
դրոյ արարածուն թրքերեկով արժանա-
բարտն են Բագրատյանը ու ստոր յա -
ղորդներն ստանալուն: (Քանի հանուն
են Բագրատ կզգին յառա՞նկն: Անս-
բէ ունենալն ու դեղեկեղ Բագրատյան
թր ստանը: Տաւադար ունի 50-60 էմբը
թրանքով, թմբով և 31 միջր արամա՛նով
հարկաբեկ գործէ՞մ: Բայց հեղափո-
խը մար գործէ՞նք, ունի ուրե՛ղ գործէ՞-
նք մա:)

Մեծ հառաքերություններ կը շրջվեին տեղ տեղեր: Մայր խառնակն ժամով և ամիսովը՝ օժանդ էր քաղաքաբնակներն զարկէ: Անաստակ զբոսորդը հշտաւոր տըր հինջն, որուն վրայ մարդու ըն հաւաստին թարծութեամբ թացցուն խորը մը կը: Գրտիկ ըն յուստուր ամուս կէտը: Երկը երեք մասը խորը զննն ու մտաբերին թացորդ, ուխտարկին կը կուսաւորէ: Փորձաբերին թիւը շատ է:

Ս. Ստֆան, Բուրբուրու կողմէ տեղըցում արտաքին չորս միասնաբերին կը կըրտաւորէր կառուցումներով, ինքիսիս խոր

աւելի թրթաւան դրոշմ կը կրէ, քան քրիստոնէական :

Տաճարը իր հոյակերտ կառույցով հիշվել որ մեծադէս կը տպւորէլ գիտողները, լայց եւ այնչէս, զգալի է ներքնամասի պարսպութիւնը: Ո՛ւր դայած են արդեօք անոր հարստութիւնները...

Ու կը մտածենք թէ ո՞ր դիտէ, դրա-
ւումնէ տառը, անկիւն սուրբերու, սրբո-
հանքու ի՛նչ հրաշալի արձաններ ու մար-
մարակերպ խորաններ ունէր: Եւսմէ Հուս-
մի Ս. Պետրոս հոյադեկ ու պերճաւոր
տաճարին: Այժմ, մարտիկն ու Հապար-
մաւոյ թիւերէն միայն կը դառնան իւր
անցեակի ծեծածխարկած կանաթ:

Ս. Մոֆիալի Թաղաքաին վերածուր
անուանական է, որովհետև հնդկերե-
նի չկան հան: Սայախանի քարեր
պատմ են արդեն փշուրի ու մալի: Ս.
Մոֆիալն պարզապես է իր վիճակից:
Ոչ որի խնամքի կամ հոգածության ա-
ռաքյալ է: Զարկա է ինքն իր վիճակի
հիմակալ՝ հեռոցհեռ մաշելու, արուե-
լու, նոսիմանու: Ան մեր քրա թողոք
այն արտաբերվիլիք, որ պարո մայր
մայր էն հնե օրեռն ասած է հարաւ:

Այսօր էլ անդերս Մ. Սոֆիան, որ կը խորհրդանշէ Արաբիկին խմտաւորները, կը մտայ արժող աշխարհի (Մ. էփրայիմ ետը) Տաշուդին ու Հայաստանը տասնամեկուկէ մէջ: Այլապէ՛ր անկէ կողմէի դրօշալընքները Հայաստանի Պոտյոյ անուան տնտարածան Գլարիքը շրջէ՛ր անմարդ տարի Գալաթիէն այս խիտա պատմական ու մեծանուն եկեղեցին: Մուտքը անմարդու հնդկ թրքական ոսկէ է: Օրվական մոնաստանը արանս օրերուն, Հայաստալու աշխարհաշէր Գունեան:

Յոնքերը Հաստատելը որ օմինքն ին կիսպանե տակաւն: Ըստ այդ Հաստատ լիքին իրենք ձեռնի հաստատին անուշաթիստը որ ք պիտի ուր իսկ, որ ձեռքերն իր փորձան ձեռքի, վեց ժամ պիտի անհնայն ին: այդ ձեռք ինչպիսիքն ին ամենիսկ պիտի իրենիսնայն իրենք զարեթի կարգը: Յամանայնին վիզին Կոտակին թաղարեք ալ, որ վեց ժամ ին, Յոնքեր ասնքն իր իսրէինն թէ ա՛ն իր իրեն: սոպատք: Բայց, արա՛ս, ան զարեթի կտու: Եւ ճիստ ընտելեթին Յաստատու ի Հոսմ-Լոսմուն:

Ենթաթիքին ծորգիկը ծոնքերու ուղարկու թիւնք իր փայ զարեթի Ս. Սփիլիքի իր բաժնիւնքն զրեթի յաւանքս, որով ձեռու ճին օրիւր իր փոքրէն արթնցի կտարցը յաճան ի ժիւրն:

Ա. ԳՐԱԾԵԱՆ

(*) Կը պատմուի, թէ Բիւզանդոնի զայտումն առաջ, լուր կը տրորի Կոստանդնուսն իր քաղաքը թէ քաղաքը նուազանք լիտանգիին տակ է: Կայտը, որ այդ միջոցին խոսեանքը ձուկ կը տալային (այն բանն կը սիրէր ձուկը), կ'ըսէ՝ «Երբ տը պակիս ձուկերը ղողենալով վեր-վեր ցատկ կեն, այն տան միայն կը հաւատանք ինման վայտնք մը կը պատահալ մեզիս:

ՄԱՐԴԻԿ ԵՒ ՀԱՄԲՈՅՐԻ
ՓՈԽԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆԸ

[illegible]

Իրենապատասխանության, մեկի ծա-
նոթի առաջին համարը, երբեք չի դուրս-
հանի մէջ, Աստուծո՛ւ տա՛ւած է Աղամբի
անոր հեմար փեղիւլ: Արպա՛ւն է որ Աստու-
ծո՛ւն առաջին շունչը ներս մտա՛ծ է առաջին
մարդուն բերեալ, զինքն ապրող հոգիի զի-
րա՛ծելով: Հին առասպելները այս խոր -
հրգանդահին տպաւորա՛ւծ է կր ստեղծեն
մտածական Հեղեթի մը, երբ իշխանը կը
համարուի իր բերեղեղա՛յ դադողին մէջ
գտնողը Պրա՛նիմէ՛սը, եւ աղէկը կը զի-
րա՛ծելոյնս հա՛մը:

Միւս կողմէ, ամէնքս ալ դիտե՛ք խեղ-
դուղորներն արտուղ զեանքի համարյալը-
րուն նպատակն է թողբուռն մէջ ալ վը-
նէ: Գերադասելի Արարիչին նման, օրն «ն-
չուտ չատ խոնարհաբար» անոնք որ ծո-
պախե՛նք արվածախե՛նք ազատուն չա-
մար զեանքի համարյալը կը յաշուցեն՝
նուիրական պատուն յը կը կատարեն:

[illegible]

Դարերու ընթացքին, քաղաքակրթութեան յառաջացումովը, այլը լարանէն թէ նուազ արվածախնդրական էր կինն՝ քաղաքացիովը դարձել քան թէ դայի՝ բուհուութեամբ նպատակեցնել... Տեսեալ ըլլաւ, իստիկութիւնը դրութիւնը աւելի կառնուազ տնտեսական համայնքներու վերաբերեալ զու... :

Ճանչցումը է թէ, չափ երկիրներու մէջ

դարձացած, մանկամարդ աղջիկը ախար

— Պոքրկիներոնցիս, ի՞նչ կ'ուզէք, կ'ըսէք գինեպանուէին:

— Սոպորականին պէս, ապուր: Բայ թեթեւ բլրայ, որդէսգի կարենամ խընճաւեն ըլլալականի:

— Դուք խոստացաք որ պիտի դուար
ճացնէք, դիտել տուաւ Մարիան, սեղան
չտկելով:

— Մորաքս պիտի բռնեմ, վատահ եղէք։
Ապուրը չուտ բերէք, անթիւութենէ կ'
մեռնիմ... Ո՞ր պիտի նստիմ։

— Սրահին խորր...։ Ինչպէս կը տես

նէք, սեղաններ պահում են յաճախորդներու համար: Նստեցէք, հիմա կը բերեն ապուրը:

Պէտք ուղղորդեցաւ դէպք այն կողմը ուր
դաննեքէն մէկը, որ մեծ սրահը մասնաւ
ւոր սենեակէն բաժնող միջնորմին քրտ
դրուած էր: Եթէ երբեք Ամանոտա վայլ

կեանք մը իսկ տարածվուած ըլլար թէ Լ
հետապնդած մարդը Պառնն տը Ռայ
էր, անոր ձայնը պիտի փարատէր տա
րակոյսները: Մարիան սպասը դնելէ յ
տոյ Օվիլիտի առջեւ, ամեն մը կարծամբ
սպասը քերտը:

— Սկզբնաւորութիւնն է ասիկա, յարմարեալ Մարիան: Հիմա հաց, պանիր ու զիւրքեր:

ԿԶԱՎԻԷ ՏԸ ՄՈՆԹԷՔԷՆ
(Շար.)

(մասնադուրսար առիական եւ ասիրէր -
 ետեւ) տղորդութիւն է ճառատութեան զգա-
 ցաբարձոր ճարմարութիւ, ինչ որ ճշա-
 նակէ քիթով փափկօրէն ճշգրէ պրիքիւն
 զճճքն կամ դարանոցն կարգ մը մա-
 սերը:

Ճամբորդին այս ծեր իր արմատները
 ունի նաեւ մարդուն ամենահզօտ անցնա-
 լի մէջ, իր անոր ճառատութիւն ան-
 սոցոյթիկէն ալ անկի սուր էր, իր սոս-
 լին ինչ անդամները օտարներէ զանդանլու-
 ճամար:

Արեւելքի շահութեան մեղսոյն հետեւում են ձախողութիւն, որ կը համարուի, իրենց թիֆերը կորսելէ իրաւորը քսելով... Անոց համար Արեւ - մուսուլմաններուն շքանշան համարող դուր- չեկի եւ հոտառողջապահական է: Մինչեւ իսկ, այդ մասին ձախողեալի գիտալով- յաթիւրը նկատի առնելով, իրեցին մէջ- ցուցանալովն մը վերջուցած էին իւր - տէին «Հատարար» պատկերացնող շա- րհերիկի արմարն:

Բարոյադիտական տեսակէտով, արեւելահայկազները տարտնելով հայկական համայնքը, արդարեւ եւ ամենից մարդկային զործման միջոցով, թէ՛ մեղրին թողնելով իրենց հրէական խնայողական լուծումը՝ զիւրացնելու համար, անգամ մըն ալ զիւրացնելու համար եւ առաջութիւններու եւ իշխանութիւններու սիրով համարյալ մը զազանելու նշանակութիւնը:

Հոմերոսի բնագրերէն սկսեալ, մեզզլ
գաղափարը կապուած էր համրոյրին
էլէնի եւ Պարսիսի փոխանակած համրոյր-
ները Տրոյապոլի ահաւոր պատերազմի

Պատմապէս աղիլիստիւն իր դորձերէն մէ-
հոմէական դիցարանութեան չաստուած-
ները շատ սուղ կը վճարէին համբուրուե-
լու հասցիւրդ...:

[illegible]

Սեւին նորախոտ ժելիթէր, ուղի
Տանալն համրուրել, առաջի անոր զգա
ցնելու... Նպատակին հասնելու համար
կնոսկիւր ոսկիէ անձրեւի վերածեց:

Իրական է որ համալսարանի մեղադրությունը պատկեր, հեղինակի ղեկավարությունից հեռու սկսեալ մինչև հին հռոմ տպագրութիւն է։ Օվիլ լատին մեծ բանաստեղծը կը պատմէ թէ հռոմայեցիները համալսարանի հետքերը քննէին ճարտարօրէն պատրաստուած կապի խառնուրդով։ հիւթով։

Վերածնունդի շրջանին, Նաիրուիի մէջ
մինչեւ իսկ մահաւան կը դառապար
տուէին այն յանդուգն այրերը, որ կը հ
մարձակէին հրապարակաւ կին մը համ

րուրի, առանց անոր հաւանութեան
իւր զարտ սկիզբը, Հիւրիստի Ամե-
րիկայի դուրսըրի մէկ օրէնքը կը հա-
տառէ թէ, ընդհանուրի մէջ, կնոջ
տարած համոյրնորն որոշ, մէկ թիւ
առանձնութեան նախադրելի կը նշանակուի:
Սիէրիլիայի նախանձախնդիր հայրեր
մտադրուի զայն ալ, համոյր մը որով
կան էլ այսչի կտակով մը անդորարանիլ
րէն անպատկանելու համար... Այս պար-
գանորն տակ յաճախ ոճիւր եւ հաս
տաճն են:

Գործարան համարյալիցը, օրինակ
պատկեր համարյալիցը գրավորակ
մէջ: Տաճիկը մասնատայիկ կը
կերպարարուի, Գժտիւթիւն մէջ, կը
զիպի քրտնակալ առ Ռիմիւնիւն Եւ
լոյի: Երբեք, Տարածարեթի անոր կը
ցտտուի Ռ. համարիւն ը պատման կը
է իրենց կուտուի: Երկուստարեթի
տարայի պատմութիւն մը կը կարգա-
յալ իրենց պատկեր խաղարկուող վի-
զիւթիւն: Անցող շրթիկը խոցար-
ուծի ըր քաղաքագործութեան, ժա-
նալայից ըր մէջ, ըր իրենց տրո-
լուիկիւն կը յայտնուի: Այլ հա-
մար, անկողնայի կը, անցող մեղ-
կը յարարուի իրենց կիսարուի պի-
տարեթի:

րից է աշխատ, իրարու ետեւէ կող-
 քից մեզեզի դը քանակին Լեւոն Իսկա-
 ճեան, ներկայ Հազարեան, ապաք Բա-
 րսեան, շնորհիկ երբեմն առաջին զին-
 քով կուգար՝ առ պաշտպանութեան
 զարգացման: Սակայն չառ քաւ դը խաղա-
 ճի միտքով ընդդաճար՝ Միխայիլ Վիկ-
 թորեզ ար Յնգր վարչականին ստատով ի-
 ճիցի դը ընդդը կոյէ մը: Քանի ի-
 վարչական եւ իրենապալանները յաճ-
 անակ մեկարարաճի ընդդիմ ծառայու-
 ճի: Քրիստոնեկեզ գոյաւոր ընդդիմ յե-
 տեղին:

31, avenue George V, Paris

ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

ԻՐԱՆԻԱՆԻ ԶԱՌԸ

ՄՈՍԿՈՒԱ ԴԵՏԵՐ ԿԸ ՂՐԿԷ
ՄԵՐՉԱԽՈՐ ԱՐԵՒԵԼՔ

ՔՐԻՍՏՈՍ ԿՍՏՐԸ
ՔՐԻՍՏՈՍ ԿՍՏՐԸ
ԻՍՒԱՄԱՅՈՒՄ
ԱՐԴԻԱԿԱՆԱՅՈՒՄ

(Թարգմա չամրապետութեան
Յիսուսեային առիւթ)

— 0 —

u.

1874-1875 թվականներն պատերազմային հիմունքներ վախճանը խոր ոտայտարեցին, երբ զորքան Քերական րուրը չբնակավորեալ վայրը:

Դառնալորը սկսած էր 1912թ աշուն, վախճելը Տիբ, երբ կապառաքութեան հիմն էր ցանուէին Իթիկանի տակաւ հաւաքուէն Ե Իթիկայի շտակին տարեկան, անվախճած ՎՃԵ Գաշիճեանի իջէլ, իսկ քաղաքի իր կառնին Ղազի Անճէլ Կարօթ քաղա, Տիճ-Նայրաթ, 1871-1874 թվականները պատերազմի չեղաւոր, իսկ Մուստաֆա Մուլաթար քաղա (Մուստաֆա Նայրաթ), Կարօթ քաղա (Գաւառի քաղաք), Քեանի քաղա, Գաւառի քաղա (Արտաքին Նայրաթ), Կարօթ:

Ինչ նախապես 10/23ի հիպոթեզի վերաբերյալ, որի պատճառ, որը դառնիքից էր ստացվել էր խորհրդի անհաստատությունները, կիթինանի խումբը մեջ պատկանելիք, ապաշխուրդներում զուգահեռ է հայելի, լարմանը մասնակցող Պապարի մեջ, սպանվելից նպատակալի, լարելի կառավարությունները և ձեռք բերվողները, զբոսի պատճառներով 1915ի Հոկտեմբերից, պատերազմից հետո: Ընդհանրապես երկրորդ 30ից սպանվելի մեջ էկզպորտի մեջ էկզելիցիսից, որ Նույն 10/23ի լարմանը մեջ խնայողից:

Պարտադիր պատերազմը նաև մեծ
պայքարում առավ ըրբաւ. զազափաթական
յանի վրայ։
Այսինքն Սէլիմ Գ.-ի օրերէն սկսեալ
պայքարակցածման շարքափարը Հրապա-
տ գրաւած էր, ապաջ որեւէ արդիւնքի
չուր։ Տղէտ ու մոլորեալ թուրքերը
սեւ հողու էին արդիականացման սկզբ-
նականը։

խոսել է
 Սիման Առաքյալ, Մեծնորի Թանգիւնարը
 ինչի վրաս իր տակերան է երբ-
 անգործը կապիր։ Գործը յաղար-
 ան էր, ու Երբնորի զատարանները
 իր Գործը իր տակեր զաղարան
 Գործերն աշխարհի ընտանում էր
 զաղարաններն (մեծնոր) կո-
 րեցեր իր աշխարհի զաղարան
 ինչի։ Սակայն չէին կրցած վեր
 աշխարհներն ու մոլայաները աղե-
 քան։ Ձեյն կրցած բառանը ըստմ
 ինչի, ինչպէս նաեւ կռանց զօգա-
 յանքն
 Սիման Առաքյալ, Համոր, Էրբի խո-
 րհ, նախարարանութան շնորհ
 իր Գործերն իր կարգութեան
 ընտանում էր։

Իր համար իր կարգին հրապարակի զրա-
բարեանքն, Թուրքականացիներն զա-
րգարարութիւնը, հրապարակու համար ե-
ւոյն համարութիւնն չըջանի արդիւն-
քներն, համարականութիւնն, համար-
ներն զարգարարականներն
Իր համար հիշուի, Օսմ. Սահմանա-
րութեան ստանդարտի մէջ 28 տարի
համարական հրապարակութեան մեծութիւնը

Բրեժնևն է վերելք խոսեցաւ իր ճառը եւ անսկիզբիկ ընթացաւ իր ունեցողութեան խաղաղութիւնը թէ Մարտին։ Մութեան երեւակալացեալներն դիմաւ ի Մերձորդ Արեւելէ։ Գիտէր իր Մերձիկալ աշխարհի մասին, չգիտէր թէ երկնապաշտի հիմունքն ի՞նչն էր իր այս որոշումը սրտանման է։ Մարտին, Մութեան, Կիւմը Մարտին, Կիւմը իր սրտաբար եւ անուր խաղաղութեան ի Տասնութեան Մերձորդ Արեւելէ եւ այդ ի՞նչ զգացումով լսանալով ի՞նչ քննարկներ եւ դիմապահ պէտք է սիրէ։ Մութեան, Կիւմը Կիւմը Կիւմը։ Բարդակ իր բարձրարժան է երկրա անսկիզբիկ զարգացումը։ Շեռնիկ հոգը թէ Մութեան զարգացիլ էր կենաց Մութեանը, Բրեժնևն, քունը երկրով խաղաղութեան է Գիւմը անսկիզբիկ ճառաւ։

✕ Ուսանիկներն տրամադիրք է ինքն ալ
 գտնուր որիկուր. բայց միայն ՄԱԿի հա-
 մադրուի սով:

✕ Եղիգորպանու ուժերու պարարտութիւն,
 պարկի է, աղղաղ է բարոյականին բայց:
 Գահիրէ անապարհեց յաղթանակին նկատուր:
 Ինքիկները մինչ ամեն հապար գիտնուր ժու-
 ցանքս ինքնու ու ծանր պարտութիւնն որ
 արձանագորուեցաւ Ստամբուլ համար, որ
 հապար ուրախացած էր որ արեց 1967ի
 նստատեսութիւնը:

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՄՈՍԿՈՎԱՅԻ եւ Անգարայի միջև համաձայնագրի էր կրկնվում. Ղրեկեղաքը – հայտնի էր շրուճեան համար Արեւադա գետակի վայրը, որ Քրեկեղաքը հրդոյնի ամենամեծ կը կարճէ: Ղրեկեղաքը հայտնի լիւթաքանդակ 60-000 Հեկտար հող ունեւորէր զիստ գտնաւ շարաւտանի, որ Քրեկոյի մէջ, Քուրց գաւրի էր ծծիմանքի կը դառնէ իրազդողեան, այն շարքուն, որ թէ Նաւանաւան, թիւ կայ, որ խորհրդայնի ուսիր Քուրցեղի աւելին Սերճաւոր Աւերիւրը երթաւ: Համար:

ՃԱՌԱՆԵՐԻ մէջ էսամը 30 ամբիթի յաւաւան կրէր էսամը որ, զաւանթիթի

խաղբած էր իր ինքնիշխան պարբերականը, որ իրրեւ ջատագով արդիականաց - ման, պաշար կը մղէր յետաջընկաննե-
րու (շէրիաքը) գէմ:

Իսլամականութեան պաշտպանները կը
հրատարակէին Սէպիլ-իւր-բէշան պար-
սկան ԹԵԹԷ:

Իսկ Թուրքմանյան (ՀամաՔրճական) զգալապես խոստովանեց, որ համախոսում էր Թուրք նուրում կուսակցին եւ Համաճում արեւմտին չուրք։ Թուրք նուրումն սկսած էր բնութագրելու 1912ին, թուրքալուրժեան Իսիկ (Վուլգա) ձնած թաթար նուրում Արշունայի, որ նախնական ուսումը Պուլի, արժարարժեքի Փարկի ստանալի վերջ, Օսմ. Սահմանադրութեան վարդապետին Պուլի Հատարարութեան էր իրեն Բընդակից Ղազարի վաթիք թերթին։

Եռուսէֆ Աբըրա կը նկատուի հիմնա-
դիրն ու տեսաբանը Թուրքաստան շար-
ժումին: Թիւրք իւրութի կ'աշխատանք -
յէին Խալիֆէ Խալիֆ, Մէհմէտ Խմին,
Ահմէտ Էփէնէֆ, Իզզէթ Ալէվի, Ահմէտ
Աղաբեֆ, Իսմայիլ Գապրըրնաբի, Րէսուլ
գապր Մէհմէտ Խմին, Ճէրալ Նուրի, Համ-
մէտ Սուլթան, Փարօղլու, Ահմէտ Զե-

ԱՐԱՐԱՏ - ԲԿՍԱ
ՄՐՑՈՒՄԻՆ
ԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆՆԵ

Հոկտեմբեր 24ին, ինչպես հազարյոց-
ցիմի հրէկ, «Արարատ» Օի դէմ մէկ կէ-
տով պարտութեան մատնեց ԲԿՍԱի խում-
բը (Բանակի կեդրոնական Սփարտային
Ակումբ): Ստորին մրցումին նկարագրու-
թիւնը (Հեռատիպ, Հոկտեմբեր 25):

Մոսկովայի մէջ ցուած էր: Ստաւոս
գրաւ: Եւստակիոս էր ճարտարներու ըն-
տանի Եւստակիոսի գլուխգրծող ըստ
էր: Մեղեմիէն խաղ չարգելեցին: Ա.
Բարսեղեան իր խաղերու համար, ինչ յար-
մարտութեան կարգիւ կրկնուի, զորմէ
մէջ առնած էր իր խաղերու վարպետ
Եւստակիոս ցր. առաջ ինչ պարտուի:
Արեւն իր արմիքներէն մէկտեսնելով
էր, որ Պարսկաստանը արմատաւորեցն
լայկական էր: Երբ Յիշդ ժողովներէ
Պարսկան ահէ ճարտար արտաքին Դաւ-
իտեաններու արարած: Մարտարդ ըն-
տանի արարածներ յանձնէ էր: Ինչո՞ւ
հաշիւ, ինչ տես ինչու արարած էր:
Պարսկան իրողն ինչու առաջն:

Մտեղեցանք յինչև յամախ վասնուհար
յաճեն ստեղծեցին Աբարաթին բերին
սաղմը, սակայն չաղորդան էր կոյ նա-
սանից: Աբարաթանին իսկ խաղը ասելի
կա կողմերկրպուռ էր:

Յիշատակութեան արման է Անդրեա-
նի վարդապետ իրանցեալը Դադարեանի,
խաղի զերեկն զիրանցեալներուն: Սակայն,
սպառնալով, Դադարեան չիբաց օգուտիլ նը-
կատարուր կարգաւորեմէն, քանի որ մինչև
մայաջը էր բերդասպահն հետ:

«Արարաւ»-ի մարզիկները կրցան անսո-
վոր կլիմայական պայմաններու մէջ զե-
ղեցիկ խաղ մը ցուցաբերել: Հաղարաւոր
համախիբներ յաճախ կը բացազանէին
«Արարաւ», «Ար-բաւ», «Իշ-տոյ-
ն», «Սի-մոն-կան»:

բնակարաններու) 7,4 սանթիմ, մինչ վե-
նեցուեկա իր կարգին զուտ քարիւղի դի-
ները 56 առ հարիւր գարծրացուց :

ՀԵՌԱՏԵՍԻԼԻ տարեկան տուրքը 140
Փրանքի կը բարձրանայ Յուլիս մէկէն
սկսեալ եւ 210 Փր. գումարը գործիքնե-
րուն համար:

բի Վլեյտեր, ԹէՎֆիթ Նուրէտօրն, Զիւս
Կոչարի, Էսայիս։

Արդիականացման, իսլամականութեան
և Համաթըրքութեան կողմնակիցները
մտնեալեանկան, կրօնական և քննարկիչ ու
ընդ չարքերու մասին Համաթըրքիք էին։
Առաջին երկուքը Համաձան էին պահպա-
նելու ռօստմաներէն լիւրձն, մինչ թուր-
քականները կը պահանջէին լիւրտն շքրը-
քացնելը, զայն ձերպագտելով ուրբը։

Յեառադային տեսանք, որ այս վերջին-
ները յաղթեցին Մուսթաֆա Բեմալի լա-
ներեղորդամներուն շնորհիւ: Օսմաներէնը
լքուեցաւ, արարարնս տառերն ալ լատի-
նականո՞վ փոխարինուեցան:

հիբրե Շաանդենին ալ Հակառակ էին
 յորիկ Շաանդենի թա՛ն, զոր բարոյուն
 թեան: Իպսականները Գուրահի մէջ
 իր գահէն ժողովրդավարութեան սկը-
 ղը քննէր եւ կողմնակց էին ազաւա-
 րութեան, պահաւա. ոչ ոսկիւս խնդարէ
 կուտաւաւ եւ օրվապիս կարգըր: Իսկ
 իստաւարութեան իրաւունքը մարգարէն
 իսկ տաւ իր ի կնդաւաւ թա՛ն:

ՀՐԱՆՏ-ՍԱՄ ՈՒԿԷ

ԵՐԵՒԱՆ $\Leftrightarrow$ ՓԱՐԻԶ
ՀԵՌԱՍԻՊ

ԵՐԵՒԱՆ (Արաբկերտ, Հոկտեմբեր 23)

ԽՈՐՀ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԻ
ԱԿԱԴԵՄԻԱՅԻ ԹԵԿՆԱԾՈՒՆԵՐ

Յորհ. Միովեան Գեղարուստի Ազգաճեմարի անդամակցութեան ինկնածութեան համար անհրաժեշտ է զեղանկարել Գրիգոր Խանջեան, Նկարիչը ՄՀՆ Արեւելեան, Միայն Աւստրիական, Յայրը Յայրերեան, Այլինքա Քեփուկ — Մելքիսեան, Սոր — զիս Մուրադեան, Աքա Քեհեարեան, Նշուաթը Խաթարեան, Սուրբն Սափարեան, արուեստական Խուրճը Պարսման, ջանադակալը Նրեան, Գոյաթը Աքա Յարութեան, Սնտուկ Տառնատեան:

X

« ՍՄՏՄՍՔ - ՆՈՎԱ » ՆՈՒԱԳԱՍՈՒՐԲԸ
Արեւելեան նուագախմբերով կազմուած
« Սայաթ - Նովա » նուագախմբը երես-
նասուն քնկարով զորոճեալ թիւն ժը-
ռուհեց ի: Նուագախմբը պահպանու-
ած է թառ, քամանչա, զուգուլ, քարանձիթ,
պարիսպայով եւ արեւելեան այլ նուագա-
րանքի նուազերու սառնղոթիւնները,
կեանք տաւած է Հայկական, ասորի եւ
վրաց Հնաւուրց մեղեդիներու, մուգամ-
մաւու:

Յումբը բաղկացած է 35 նուագողների, երգիչների և պարողների: Յումբին հիմնադրութեան օրէն ի վեր անոր ղեկավարն է եղած Մուկոչ Ղազարեան:

ԿՈՄԻՏԱՍԻ ԵՐԵՎԱՆԿԻՆ
ՄԻջնադարեան սողերէն, Ժողովրդա-
կան չափերն երբեք, հայ երգչատն-
ներու ստեղծագործութիւններէ սքանչելի
կազմովն մը բնածնուած է երգչուհի
Լուսինէ Զաքարեան, կոմիտասի մոնղոլեան
104ամեակին առթիւ: Երգչուհին երգած
է Նարեկացիի «Յարութիւն», ապա Կո-
միտասի «Ելլալեան», «Եղբոր փուն», «Կոմ-
արուն ա», «Ե՛րիսի մտա», «Կլուսնի», «Ան-
տառն», «Հայաստան» եւ այլ երգերով,
ղովադեղ ձայնով:

Համերրդը երկրորդ բաժնին մէջ երդած է Կոմիտասի եւ Եկեմայեանի պատարագներէն հատուածներ: Երգչուհիին ընկեալ լինելով է երգէոնով Վահագն Ստամպուլցեան:

Համերկին արժեւթեամբ Հայֆիլիշար-
մուհիայի տաճրին նկատման տուած է, թե
մոկոյի տաճրին անմասն երգերը անէն անդամ
մեր առջեւ կը բանան նոր կարեւոր իրաւե-
րներ: Պահպանելով ստեղծագործութեան
շնչամտկան երաժշտական ձկնէր, երգչա-
խումբը կամ արտիկան ձայնի համար գրը-
նուած երգերը Լուսինէ Զաքարեան նոր
հմտութիւն մ'առնաւ:

Աղաղային ֆիլհարմոնիայի տնօրէնը նը-
շած է, որ աւանդութիւն կը դառնան կո-
միտատի յիշատակին նուիրուած Համերգ-
ները: Արդէն քանի տարի է, որ մեծ եր-
գասանին ծննդեան տարեդարձները կը
յիշատակուին վարպետ երաժիշտներու
Համերգներով:

Մեր Այգեռուները

Խմբագրատուն այցելեց եղիպատհայ
ծանոթ ծաղրանկարիչ Ա. Սարյուսեան,
որ Բանաստեղծի եւ Հիւս. Ամերիկայի մէջ
ցուցանակէաներ տալէ ետք, իր կարգի վրէ
գործներ պիտի ներկայացնէ նաեւ Փա-
րիզի Հասարակութեան, Գահիրէ վերա-
գաւառից տաղով:

ՆՈՒՆԳՆԵՐԻՆ



HARATCH

LE SEUL QUOTIDIEN ARMÉNIEN EN EUROPE OCCIDENTALE
Directrice : ARPIK MISSAKIAN
83, RUE D'HAUTEVILLE, 75010 PARIS

— Tél. : 770-86-60 — F o n d é e n 1925
C. C. P. Paris 15069-82 R. C. Seine 57 A 2731

Ֆրանսա
Արտասահման

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ցար. 120	Փր. Հասար	0,70	Փր.
Ցար. 135	Փր. Վեցամսեայ	65	Փր.

49^e ANNÉE — N^o 12.850

ՕՐՈՒԱՆ ԴԵՊՔԵՐԸ

**ՀԱՆԴԻԳՈՒՄ
ՄԻՆԱՅԻ ՎՐԱՅ**

ԻՍՐԱՅԵԼԱՑԻ ԵՒ ԵԳԻՊՏԱՑԻ ՈՊԱՆԵՐՈՒ

“ԱՐԱՐԱՏ” ԱՆՈՅԵԱՆ ԱԼ ՊԻՏԻ ԸԼԼԱՅ

**ԿԻՐԱԿԻ ՕՐ, ՅԱՂԹԵՅ “ԶԷՆԻԹ”ԻՆ
2Ի ԴԷՄ ՅԿԵՏՈՎ**

ԵՐ ԵՒԱՆ (« Յառաջ » — հեռագրայնով)

1956 թ. Վերստինյան անգամ բնակիչ երկրագրի եւ Իսրայիլից եկեալ զորքանք հանդիսաւ ունեցան եւ հասան իրենց զարգացման Յրդ քանակը պատշաճաւ 20-000 դիմորդներին ծաւալել, որոնց ձեռք 2000 դիմորդ էր: Իսրայիլիցի համապատասխան եւ որ պարտաւորուած էր, չորս եւ չորս դիմորդ ան պատշաճութեաններին թաղ առ թաղը խփաղորդելու ձեռք եւր հաջորդել էր: Իսրայիլիցի որ բնաւորաւ կողորդել ինչպէս Վաշինգտոնի հետ ընկալանք (որպէս իր զայտաբանը ինչ շփոթաբարձել) եւ փորձարկել ան երկրագրի շրջանը: Միւս կողմէ Կարմիր Սաւր կողմ շփոթաբարձել 2000 դիմորդներին թաղը Բարսելոն քաղաքէն որ Գաւիթի եւ Դամասկոս իրեն յանձնել իտալացից զերեկները ցանկը Իսրայիլէ համապատասխան էր համա, ինչպէս իսրայիլցի իր խփաղորդանքը, պարպիւր Ստեփէն իր արեւմտեան արիւ կէտ Երկրագրից արեւելեան ամբը:

Գաղթել ան որ անհերք օրերը Կարմիր, ձեւը կապուածան էր, ինչպէս Վաշինգտոն 20-000 դիմորդները ինքնակի էր:

× Եղիպատոսի Արտաբին նախարարի փոխանորդը Ուաշինգթոնի մեկնած է յատուկ պաշտոնով: Պրիտ տեսնուի Նիքսոնի հետ:

× Հակառակ Սուրբոյ դիմումին, Իրաքից իր ուժերը հորանի ձախառն: Դա մատուցնի կառավարութիւնը կ'ուզէր ուստեան մքնալ միակ:

րամուտեան օսմանեան կայսրութենէն Որով բոլորովն անակացաւ ալ զայս զականութիւնը որ արդէն մեծապէս վար կարգուած էր ճիստաւով։

Ամէնէն աւելի նպաստաբարօտն եղաւ րբքացման, Համարժեքական, թեքանական միութեան Հոստանը։ Բոլորէփիկեան լեզուաբանութիւնը թանգուելով ցարկեալ կայսրութիւնը, մեծ յոյսեր ներշնչեց այս թաղաքականութեան ցնտառաշիններս։

Բուսական բոխարկով Պոլսի ապաստան

նոց Երեմիայի Քրիստոսը ի պատիւ հան
գրաւորը բնորոշումը իրեն ի մտաբերելու
իր իրից Սեպարի մէջ՝ Քրիստոսեանի տես
լաններէն շատուլլա՛հ Սուլա՛ի ողորմե
լի ի հրօրէ՛ր, յիշեց թէ՛ գաղտնորէ՛ր ս
ուր՝ գոյլաւան, Երեմիէն, Քազանէն
Թուրքեստանի եւ Տերքաւան ալլաւոր
գլաւագոյն առնիւններէն չարունակ ցեղա
կից եղբայրներ կ'այցելէին իրենց, առ
գրաւորն ու խաղալաւ նոյն գաղափա
սանկունքի։

Տեսադ առկցուց —
 «Մենք ամենին առաջ՝ հիւրերի հոգս
 մտաւոր զարթալըք միխտաւոր Քուր
 բերու արցալական եւ ինքական միտ
 ինքնի պէտք եւ իրաւորանք: Բազմազ
 ան միտքիման ալ թոյլ ուրիշներ մտա
 ծին: Լեզուի եւ խղճի միտքիման եւ միաշ
 ինքն ուր ուզարք: Հետաւոր Քէ մտաւոր ար
 լար Քուրբերու տրտելք թողիչ նոյն գլա
 տաւմերով արախան, առկանք ինքն
 ինան միշտնոյն երազով թողիչ գործին
 Մենք այս երազին զատ ուրիշ բան չեն
 տաւած եւս:»

Իսկ եւ իսկ թուրանական քաղաքակա-
նութիւն, որ պիտի յանդէր Հայկերու ցե-
ղասպանութեան :

ՀՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԷԼ

Վովածուայ րազմութեան մը առջեւ է որ հերակոյ (Հօկոմ. 28) անդի կ'ունենար Արարառ-Չէկի Նահապետը « Հըրազդան » մարզադպրանի վրայ: Մինչու լարեր աննախընթաց էր եւ թան խոտով փառուկեց իր սրիւրէ: Այդ ժամանակաշրջաններէ իր դպրութեանդէրէն Նաուս, իր Զորք վարչութեան Չանապանեան Ակրարաւոյն առաջին կէտը ապահովեց եւ առաջին հրահանքը վերի գտաւ եւ նպաստ Արարառի, 1-0 սորիւնքով:

Երկրորդ կիսախաղին, Մարգարով երկ-
րորդ գոլ մը կ'արձանագրէր, Դերը վաղը-
կեանին եւ «Լիբանոն» 2-0 հաշուէն յաղ-
թանակէր երբ բոլորովին անակնկալօրէն
եւ չորս վայրկեաններու ընթացքին մի-
այն, 48րդ եւ 52րդ վայրկեաններն «Զինկիթ»
հաւատարմօրէն արդիւնքը:

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՓՈՐԹՊՈՒԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ՄԱՍԻՍԻԱՆ
ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ՀԱՄԱԼՍՏԱՅԻՆ ԴԱՏԱՅԻՆ
ՑԵՆՏՐԱԿԱՆ ԲՈՒԺՔՐԻՍՏԻԱՆ ԶԵՆՈՒԹՅՈՒՆ

ԼՐՔԱՆԻԻԷ Դեմոկրատ Կեղերնի նախագահ վերընարուեցաւ, հակառակ կարմը քննադատութիւններու, զորս իր ընդդիմադիրները կ'ընէին իր հասդէին :

ՔՐՈՒՐՔՔՔ նահապետը նոր գաղթին կոպեղներ պատռած յանձնեմ էր զորք նախապես շաղթը և զարկը խաղողուհուն էր և շահողները 14ի բնութիւն Զարգործն 18 ամբող խաղողուհու բը 450ի վրայ: 1950ի յայտարար տառին անդամը, որ պղպաղ ամբող ուր յաջողութիւն ստացանիւ Եղորդիւ ժողովին բը: Հաջորդ յայտարարներ ուր նկատուողը նաև, անմանակ յարգողներ ուր բը ինչի վրայ ճամբար, քաղի որ կուտակ յոյսներն զիտեր ուր գտնուի 18 ամբող ուր ինչ: Նոր գաղթաբար, որ 48 արտի ուր ինչ, փախկի կոպեղներ առնել, ուր կոպեղներ ճամբարներն կուտարարութիւն կոպեղներ: Ճամբար: Ժերերն պիտի շրջուի ինչ լեռն անապարտ, յայտարարներն ուր զարգաւոր շնորհակալի խոջ: Ճնջ վրէպ տաքի: Նկատուի տուտ, ինչ ճնջ վրէպ տաքի և ճամբարներն կուտարարութիւն ժամ յայտարար ինչ անապարտ: Երկու արտի յայտարարներն ինչ ճնջ վրէպ տաքի կուտարարութիւն ժամ կոպեղներ: Հաղթարար Յօրիկներն ժամ կոպեղներն ճնջ, որ իր 49 ամբողները կըտուի տեղու ուր գտնուի:

ԵՆԼ ՊԱԼԱՆԻ մարմինը հանուած է ի
դերեզմանէն, եւ դադանաբար տեղափոխ
ուած: Չեի ուսանողը ինչպէն հրկիւն
իրեն բողոք խորհրդային յարձակումի
Եւստուպիափայտի դէմ: Գորտակէ տարի
ի վեր չէի հայկրհասէրին դերեզման
ուխտանաքանդութեան վայր դարձած էր
Ի. Խանութիանցի տրոպէս էին:

ԽՈՐՀ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ Հատարակի ախոյ
եան դարձաւ կրկին Սպասուի, պարտու
թեան մասանելով Տիգրան Պետրոսեանը
ԵՐՈՂՊԻՈՅ Հիւսկայային եւ կեդրոնա
կան ղեկավարութեան մէջ Սպարտիկ հ մկոյ յե

Խանդավառ ժողովուրդը յանկարծ յուսախար կ'ըլլար եւ զարմանքն ու յուսալքումը կը փոխէին արամադրութիւնները խայց քանի մը վայրկեան ետք արդէն 53րդ վայրկեանին, Մարզարովի նոր կէտ մը կ'արձանագործէր, ապահովելով «Արարաբներ յայդարներ 2ի գէմ 3 կէտով :

Նորոյ գործ կրկին դիմանում կը պար-
տաւոր: Ներկայումս Ազգաբաժնի աշխու-
նայալ շուկին միջին կրկին դիմանում, ու
զատաւարաբար Ռ. Խաչը կը քարտէ իր
ձեռք խաղ ունի: Բայց կրկին քրտա-
նայա Նաղդիկեանի խաղին ետք, Ազգաբաժնի
սարդունիկներն զուրկ կը գտնուին 30
կէտով, իրեն կը յաղթէին կրկին դիմա-
նում 34 կէտով: Այս խաղով Ազգաբաժնի
Բաժնիէին կար իրաւով առնել Սորոս
Միութեան սարդունի, որոնք ըլլալով ու
կրկին դիմանում, ինքն յոյնիկ յաղթին
կը վերին մըքրումին առնեն, աշխու-
նայալ կը քարտէ Ազգաբաժնի Բաժնիէ:

սուն հաղարէն մինչեւ հարիւր հաղար
հոգի մեռած է երաշտի հետեւանքով :

ԹԱՍ զործակալութիւնը Հաղորդեց մա-
հը մառնելու Սիմիէոն Բուզենին, որ Կար-
միր բանակի հրամանատարներէն եղա-
նէր 1917ի յեղափոխութեան ժամանակ
Մառեայր 90 տարեկան էր :

ቴዩሪኒ $\Leftrightarrow$ ቀሪኮጋ
ፈቴቤያኮ

ԵՐԵՒԱՆ (Արմենիա, Հոկտ. 24-25)

Տ. ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ ԵՐԵՔ ԶԱՂԹԱՆԱԿՆԵՐԸ

Աշխարհի նախկին ախոյեանը՝ Տիգրան Պետրոսեան, Խորհ. Միութեան Հասարակ ախոյեանեան (բարձրագոյն դաս եղբայրական) մրցումներուն մէջ իրարեւորել էր երկ յարթմանակնոր արձանադրեցն։

Ներկայիս ան 9.5 կէտ տարւած Սլավոն եւ աշխարհի նախկին ախոյեան Սլավոն կիշէն մէկ կէտով ետ կը մնայ (*) :

×

«Այ. Ողբէյ. Դեմարէ. Այ.», Հմեմ. Բ. Ս. Ս. Ս.

Աղբառանդը Սպենդիարբանին՝ ծննդեղն հարսերանախկին տաթկի լույս տեսանի քաղ ժաթկի դիրքեր՝ նուիրումս մեծ հրա ժխտելն կեանքին ու անոր հղործերուն Առանց չարքին Հայաստանին Գիտութեան ներքո Ակադեմիայի արուեստի Հիմնար կութիւնը իտյա ընծայեց Անիճաղանդ Սպեն ղիարբանը խորաբերդ հրող յօրումսն ըրու ու ուսումնադասութիւններու Հնում քանակն. արուեստի:

(*) Այս արդիւնքներն տեղի տւեցաւ Վերջին համաշխարհային, եւ Սպասկի ախոյեան դարձած, ինչպէս գրած ենք քաղաքում:

